



## Perspektive öffne

Projekt „My Way“  
auch in Büdingen

## Karrierechancen und Berufswege

Heute mit Journal  
„Machen! JobOffensive“

KW 42, Samstag, 21. Oktober 2023

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 3

Hallo,  
liebe Leser

Kürzlich habe ich in einem Bericht gesehen, dass vieles vom Magnetfeld unserer Erde abhängt. Nicht nur, dass es uns vor dem gefährlichen Sonnenwind schützt, es gibt der Natur auch eine Orientierung. Vögel zum Beispiel – wie jeder weiß – finden so den Weg in den Süden. Dazu kommen Salamander, Frösche und Schildkröten, die hoffen, das nächste Ufer zu finden. Aber was mir neu war: Hunde ebenfalls. Sie suchen aber weder den warmen Süden noch das nächste rettende Ufer – es geht um den besten Platz fürs Häufchen. Forscher haben herausgefunden, dass Hunde sich gerne in Süd-West-Richtung entleeren. Toll! Wie sie auf dieses Ergebnis gekommen sind, will ich mir lieber nicht vorstellen.

## Euer Boto

## Naturmarkt in Münzenberg

Vielfältige Produktangebote aus der Region



Am Stand des Münzenberger Kindergartens gab es viel Selbstgebackenes sowie Kaffee und Kuchen.

**Münzenberg (js).** Nach dem großen Erfolg des ersten Naturmarkts im vergangenen Jahr fand am vergangenen Sonntag auf dem Festplatz in Münzenberg der nunmehr zweite Naturmarkt statt. Organisiert hatte diesen wieder die örtliche Naturschutzgruppe mit ihrer Vorsitzenden Sabine Tinz an der Spitze. Direktvermarkter aus der Region boten heimische Produkte von ihren landwirtschaftlichen Betrieben an, wie Kartoffeln, Äpfel, Kürbisse, Nudeln, Eier, Honig u.v.m. Von 11 bis 17 Uhr hatten die Besucher Gelegenheit, aus den vielfältigen Angeboten zu wählen. Und es waren sehr viele Besucher und Besucherinnen gekommen. In der Mitte des Festplatzes machten zwei große Fahrzeuge für sich Reklame. Das eine war ein Einsatzfahrzeug der Feuerwehr. Diese sucht ja immer Nachwuchs aller Altersklassen. Hier konnten Interessierte die Fahrzeugausstattung ansehen und bekamen neugierige Fragen beantwortet. Das andere war ein großer Traktor vom Regionalbauernverband Frankfurt-Wetterau. Damit und an dem Infostand wurde über die Landwirtschaft in unserer Region informiert.

Bei dem Stand der bekannten K-Familie war viel Obst und Gemüse aus eigenem Anbau zu finden. Leckere Äpfel vieler verschiedener Sorten gab es bei Apfelanbau Reitz aus Eberstadt. Verschiedenes Fleisch, Wurst, Eier von glücklichen Hühnern aber auch Sonnenblumenöl bot Karsten Jung aus Gambach an. Und bei Familie Antony aus Rockenberg wurde man vor allem mit frischem Geflügel und

Geflügelwurst, frischen Eiern sowie Obst und Gemüse und Säften und Weinen versorgt. Hier konnte man auch schon den künftigen Weihnachtsbraten vorbestellen. Eine Besonderheit gibt es beim Matheshof in Trais-Münzenberg. Dort hält Familie Wenzel eine kleine Herde Alpakas. Mit diesen friedlichen Tieren kann man eine Wanderung durch die naturbelassene Wetterau zwischen Münzenberg und dem Heiligen Stein unternehmen und dabei Ruhe und Entschleunigung finden. Die Alpakas liefern aber auch nützliche Rohstoffe. Aus ihren Haaren fertigt Familie Wenzel angenehme warme Einlegesohlen und aus dem Haarfett werden besondere Seifen handgefertigt. Beides konnte man hier auf dem Naturmarkt käuflich erwerben. Und da das Wetter bereits herbstlich kühl war, bot die Familie an ihrem Stand eine gut gewürzte wohl-schmeckende Kürbissuppe zum Aufwärmen an. Des Weiteren gab es handgefertigtes

Holzspielzeug und handgestrickte Socken, Mützen, Schals und andere Strickwaren. An einem anderen Stand boten zwei Herren Weine aus der Pfalz und dem Rheingau an. Für einen Imbiss zwischendurch sorgte die Landmetzgerei Weil. Als Besonderheit gab es dort Wildwurst wahlweise mit Pommes oder Brötchen. Und am Stand des Münzenberger Kindergartens konnte man aus einer Vielzahl der

von den Muttis der Kinder selbstgebackenen Kuchen wählen und sich zum Kaffee schmecken lassen. Auch an die Kleinen war gedacht. Sie hatten besonders beim „Hobby Horsing“ viel Spaß. Dabei ritten sie auf Steckenpferden über einen kleinen Parcours. Auch das Büchsenwerfen machte den Kindern viel Freude. Insgesamt war auch dieser zweite Münzenberger Naturmarkt ein voller Erfolg.



In der Mitte des Festplatzes machten diese zwei großen Fahrzeuge für sich Reklame.

## Mit Abstand sicher

Aktionsbanner für mehr Sicherheit für den Radverkehr



Stadtrat Johannes Contag (Vorsitzender Runder Tisch Fahrradverkehr), Ulrike Fuchs (Vorsitzende ADFC Bad Nauheim/Friedberg und Mitglied der Gruppe im Runden Tisch) sowie Jonas Lohse (ebenfalls Gruppenmitglied) präsentieren die Aktionsbanner „Mit Abstand sicher unterwegs“. (von links)

Hasport vom städtischen Amt für Stadtentwicklung, Liegenschaften und Rechtswesen, wissen viele Verkehrsteilnehmer nicht, dass ein Mindestabstand von 1,5 Metern beim Überholen von Radfahrern

gesetzlich vorgeschrieben ist, und Kinderfahrrädern sowie Fahrrädern mit Kinderanhängern muss sogar ein 2-Meter-Abstand gewährt werden. Die Aktionsbanner verdeutlichen diese Regeln und wei-

sen darauf hin, dass Fahrräder in der Regel bis zu 1 Meter breit sind. Damit leistet die Gruppe Fahrradverkehr einen wertvollen Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit im Radverkehr.

Beilagen in Teilausgaben

nah & gut, sawell, ACTION, BENZING, nahkauf, Netto Marken-Discount, NORMA, HERBOLLS, tegut... gute Lebensmittel, toom, HOPPE, HERBST hagebaumarkt, Ernst Beisler, alldrink, hagebaumarkt MILI, EDEKA, LIDL, ALDI, GLOBUS, HIT, JYSK, Kempf, MIX, PENNY, POCO, POLSTER AKTUELL, Metzgerei Baumann, ROLLER, Malteser, hagebaumarkt, ISTERLING, HACK, hagebaumarkt MILI

Einladung zum  
Flohmarkt

**Bad Nauheim.** Am Samstag, den 4. November von 15.00 bis 19.30 Uhr und Sonntag, 5. November von 10.30 bis 12.30 Uhr findet im Pfarrheim der katholischen Kirchengemeinde Maria Himmelfahrt in der Nieder-Mörlener Straße 56 in 61231 Bad Nauheim/Nieder-Mörlen ein großer Bücher- und Medienflohmarkt statt. Bücher aller Art (für Kinder und Erwachsene) CDs, DVDs, LPs, Kassetten, Computer-, Lern- und Gesellschaftsspiele u.v.m. sowie passendes Zubehör werden angeboten.

Tipps gegen  
Diebstahl

**Friedberg.** Kriminalhauptkommissar Jan-Oliver Karo, Kriminalpolizeilicher Berater des Polizeipräsidiums Mittelhessen, lädt zu Onlineveranstaltungen rund um das Thema Diebstahlsicherung bei Fahrzeugen an. Das Auto ist kein Safe - egal ob Bargeld, Geldbörsen, Taschen und Rucksäcke oder Laptops, Tablets oder Mobiltelefone - im Fahrzeug gelagerte Wertsachen ziehen Langfinger an. Ein kurzer Blick, ein Schlag gegen die Scheibe und ein schneller Griff reichen den Dieben, um die Beute an sich zu nehmen. Karo gibt in seinen etwa 30-minütigen Vorträgen wertvolle Tipps und Ratschläge zum effektiven Diebstahlschutz. Interessiert können sich für zwei Termine anmelden: Dienstag, 31. Oktober, ab 17.00 Uhr und Dienstag, 14. November, ab 17.00 Uhr. Die Anmeldung erfolgt online über den folgenden Link: <https://join.next.edudip.com/de/webinar/sicher-ihr-fahrzeug-tipps-gegen-diebstahl-aus-fahrzeugen/1941267>.

Baumfällarbeiten  
im Bestattungswald

**Rosbach.** Aufgrund der extremen Witterungsbedingungen in der letzten Zeit sind im Bestattungswald Bäume abgestorben oder haben Totholz in den Kronen. Wegen der raschen Zersetzung des Buchenholzes und der damit verbundenen Bruchgefahr ist der Bestattungswald in der Zeit vom 16. bis 25. Oktober gesperrt. In dieser Zeit werden die kaputten Bäume entnommen.

## Wichtiger Hinweis

**Bad Nauheim.** Die Chorgemeinschaft Hingehört Bad Nauheim e.V. gibt gleich zwei entscheidende Änderungen bekannt: Jeden Sonntag um 18:45 Uhr finden die Proben-terminen ab sofort im Bürgerhaus Bad Nauheim-Rödgen in der Hauptstraße 49 statt. Unter einer neuen Chorleitung wird zunächst das vorweihnachtlich-winterliche Repertoire aufgefrischt, ergänzt und eingeübt. Die Aktiven freuen sich auf weitere Sängerinnen und Sänger! Interessierte sind herzlich eingeladen, an Schnupperstunden teilzunehmen. Näheres über den 1. Vorsitzenden Peter Muth, Tel. 06031-1617333 oder petermuth@web.de

## Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: redaktion@bote.de  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: zustellung@bote.de  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de  
Internet: www.bote.de

**Friedberg.** Im Einsatz für mehr Sicherheit im Radverkehr zeigt die Gruppe Fahrradverkehr im „Runden Tisch“ Friedberg Flagge. Unter dem Motto „Mit Abstand sicher unterwegs“ setzen sie Aktionsbanner ein, um den motorisierten Verkehr auf die Bedeutung eines ausreichenden Sicherheitsabstands beim Überholen von Radfahrern hinzuweisen. Johannes Contag, ehrenamtlicher Stadtrat und Vorsitzender der Gruppe Fahrradverkehr, betont die Wichtigkeit dieses Anliegens. Aktionsbanner werden im Stadtgebiet an verschiedenen Standorten platziert, darunter die Fritz-Reuter-Straße, Gießener Straße und die Mainzer-Tor-Anlage vor dem Rathaus. Sie wechseln alle paar Wochen, um möglichst viele Menschen zu sensibilisieren. Laut Tom

# Auszeichnung für Kurort

Zum siebten Mal in Folge hat Bad Nauheim das Qualitätssiegel „TOP-Kurort 2024“ erhalten

**Bad Nauheim.** Hohe Qualität auf einem gleichbleibenden Niveau – dies belegt die erneute Auszeichnung Bad Nauheims mit dem Siegel „TOP Kurort“. Das Magazin FOCUS-Gesundheit hat staatlich anerkannte Kurorte und Heilbäder in Deutschland geprüft und Bad Nauheim vor allem wegen der herausragenden medizinisch-therapeutischen Kompetenz, der vielfältigen Kureinrichtungen, des attraktiven Naturerlebnisses sowie der abwechslungsreichen Freizeitangeboten vor Ort ausgezeichnet.

Die FOCUS-Studie, die gemeinsam mit dem Recherche-Institut Factfield durchgeführt wurde, hat die teilnehmenden deutschen Kurorte und Heilbäder im Hinblick auf ihr medizinisches Angebot, ihre gesundheitstouristische Infrastruktur, die Freizeitmöglichkeiten sowie auf die natürlichen Heilmittel vor Ort untersucht. Basis der Erhebung war ein umfangreicher Fragebogen, der den Orten zur Beantwortung zuzug, sowie die Recherche in öffentlichen Datenquellen.

## Sprudelhof Therme wird Angebot vervollständigen

„Zum siebten Mal mit dem begehrten Qualitätssiegel ausgezeichnet zu werden, bestätigt die hohe Aufenthaltsqualität in unserer Stadt. Die neue



Bad Nauheim erhält erneut das „TOP Kurort“-Siegel für seine hervorragenden Angebote und Therapieeinrichtungen.

Sprudelhof Therme wird das hochkarätige, kurortspezifische Angebot komplettieren und für eine positive Wahrnehmung Bad Nauheims weit über die Stadtgrenzen hinaus sorgen“, ist Bürgermeister Klaus Kreß überzeugt. Die Sprudelhof Therme wird am 19. Dezember dieses Jahres öffnen.

Auch Harald Hock, Geschäftsführer der Bad Nauheim Stadtmarketing und Touris-

mus GmbH, ist über das wiederholte gute Ergebnis erfreut: „Das FOCUS-Siegel bestätigt die Attraktivität Bad Nauheims als medizinisch-therapeutischer Spitzenstandort mit einem attraktiven Angebot in den Bereichen Kur und Reha, Freizeit, Sport sowie Kultur. Es hilft uns dabei, die Gesundheitsstadt als attraktives Erholungs- und Urlaubsziel zu vermarkten.“

## TOP-Reha-Kliniken aus Bad Nauheim

Neben den TOP-Kurorten hat das Magazin FOCUS-Gesundheit in derselben Ausgabe auch Deutschlands beste Reha-Kliniken ermittelt. Zu ihnen zählen auch Kliniken aus Bad Nauheim: Die Median Klinik am Südpark, die Median Kaiserberg-Klinik, die Park-Klinik, die Kurpark-Klinik und das Rehasentrum Bad

Nauheim Klinik Wetterau können sich in Zukunft mit der Auszeichnung „TOP-Rehaklinik 2024“ schmücken. In die Gesamtbewertung flossen die Selbstauskunft der Reha-Kliniken sowie Angaben aus Interviews mit Klinikärzten, niedergelassenen Medizinern sowie Vertretern anderer Rehakliniken mit ein. Hinzu kam die Zufriedenheit der Patienten, die anhand von Bewertungen auf Patientenportalen gemessen wurde.

Steffen Schneider, Fachbereichsleiter des Kur- und Servicebetriebs der Stadt, ist stolz auf die erneute Auszeichnung und betont dass die Entwicklung von Bad Nauheim als idealer Ort für Regeneration, Erholung und Entspannung stetig vorangetrieben wird. So beschäftigt sich der Kur- und Servicebetrieb schon seit längerem mit der Thematik Heilwald und Waldbaden. „Der Aufenthalt in einem Heilwald kann erstaunliche Effekte auf die Gesundheit haben. Vor allem bei Stress, Überlastung und hohem Blutdruck weiß man um die positive Wirkung“, erklärt Schneider. „Unser Ziel ist es, dass Bad Nauheim Ende des Jahres den ersten zertifizierten Heilwald Hessens hat. Unser Wald kann damit noch besser als bisher in Therapiekonzepten insbesondere der Kliniken eingebunden werden, was ein weiteres Argument für Bad Nauheim als Top-Kurort ist.“

## Zeitzeug\*innen im Gespräch

**Bad Vilbel.** Am Mittwoch, 25. Oktober, um 19 Uhr findet wieder „Zeitzeug\*innen im Gespräch“ statt. Schwerpunkt des Abends ist diesmal das Vereinsleben des Heilsbergs damals und heute. Das vielfältige Engagement der ersten Siedler\*innen in Vereinen und Initiativen wirkt bis heute auf das soziale Leben des Stadtteils. Moderiert von Myriam Gellner von der AG Geschichte Heilsberg, erzählen Zeitzeug\*innen aus dem Vereinsleben der Gründungsjahre, darunter beispielsweise die Ost-/Westpreußen und Danziger Vereinigung, sowie der Ende der 60er Jahre gegründete Tennisverein. Als Beispiel für Vereine und Initiativen der späteren Geschichte des Heilsbergs wird der Einsatz der Bürgerinitiative Heilsberg vorgestellt, die aus einer Protestbewegung im Zuge einer baulichen Verdichtungsmaßnahme entstand und letztendlich zur Gründung eines eigenen Ortsbeirats für den Heilsberg führte. Abgerundet wird der Abend von Erzählungen über die Teestube „Jay“, deren Macher in den 80er Jahren mittels liebevoller Renovierung ein ehemaliges Ladenlokal zu einem gut besuchten sozialen Treffpunkt verwandelte. Der „Jubiläumstreff am Hochhaus“ (Otto-Fricke-Str. 107) ist am 25.10.2023 ab 17:30 Uhr geöffnet. Bis zum Beginn des Gesprächs um 19 Uhr kann die Ausstellung zur Geschichte des Heilsbergs besucht werden.

## Medizin

## ANZEIGE

## MIGRÄNE?

In unter 1h raus aus der Nummer.¹



Mit der Nummer 1\*: Formigran.

- Wirkt gezielt an der Schmerz-Stelle
- Bekämpft die Migräne-Ursache
- Mildert auch Begleiterscheinungen



Code scannen und Produkt direkt online bestellen

\*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 06/2023  
 ¹https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/10321110/ • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden.  
 FORMIGRAN 2,5 mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de  
 • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

## Erstaunliche Erkenntnis:

# Wirkstoff aus der Krebsforschung kann auch bei Arthrose helfen!

**Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann auch bei Arthrose helfen!**

Wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine sonst eher unscheinbare Pflanze zu Gesicht: die Mistel. Diese wird häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann!¹

## Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhin-

dern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptursachen. Aber auch Bewegungsmangel, Übergewicht oder Fehlstellungen können Arthrose begünstigen.

Ein typisches Zeichen ist der „Anlaufschmerz“. Dabei verspüren Betroffene beim Loslaufen auf den ers-

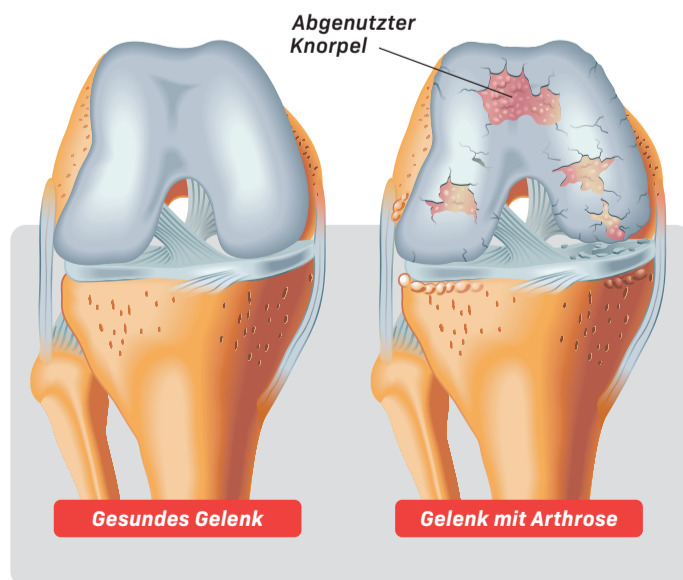
ten Metern ein Ziehen, z. B. in der Hüfte oder im Knie. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu.

## Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen! Denn: Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei Ziehen und Reißen im Knie

angewendet. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.¹ Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.² Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro erhältlich. Das Arzneimittel ist gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

**Tipp:** Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Apotheken prüfen: Einfach nebenstehenden Code einscannen und bestellen!



¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • ²Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8  
 RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

## RubaXX<sup>®</sup> Arthro

Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!



- ✓ Bekämpft speziell Arthrose
- ✓ Wirksam & gut verträglich
- ✓ Individuell dosierbar dank Tropfenform

Unsere Empfehlung bei Arthrose:

## RUBAXX ARTHRO

(PZN 15617516)

Jetzt Coupon ausschneiden, mitnehmen und in der Apotheke kaufen!

# Geisterstunde auf Schloss Eulenstein

Das Grusical von Kindern für Kinder in Nieder-Weisel

**Butzbach (js).** Ende 2022 hatte der Kinderchor „Voice Paradise“, der zum Gesangverein „Frohsinn“ in Nieder-Weisel gehört, einige Nachwuchsprobleme. Deshalb startete der Vorstand gemeinsam mit dem Chorleiter Martin Bauersfeld die Planung für ein Musical, um neues Interesse für den Chorgesang bei Eltern und Kindern zu wecken. Die Wahl fiel auf das Grusical „Geisterstunde auf Schloss Eulenstein“ von Peter Schindler. Die Werbetrommel wurde gerührt und zeitigte Erfolg. Bereits Ende Februar waren über 30 Kinder im Alter von 5 bis 11 Jahren mit dabei. Zuerst wurden die Lieder des Musicals geübt, im Juni kamen dann die Sprechrollen dazu. Seit Anfang September wurde dem gesamten Stück der letzte Feinschliff verpasst. Und am vergangenen Sonntag war es dann soweit. Es waren viele Besucher und Besucherinnen in die Mehrzweck-



Die versammelten Gespenster sangen im Chor und Chorleiter Martin Bauersfeld spielte auf dem E-Piano die Begleitmusik.

halle in Nieder-Weisel gekommen. Wer bereits gegen 14 Uhr kam, hatte eine reichliche halbe Stunde Zeit, sich aus der Vielzahl der selbstgebackenen Kuchen zu wählen und zum Kaffee schmecken zu lassen. Danach folgten die großen und kleinen Gäste aufmerksam dem „gruseligen“ Geschehen auf der Bühne. Es ist schon lange Tradition,

dass alle 100 Jahre die Gespenster sich auf Schloss Eulenstein treffen, um ordentlich zu spuken. Nun war es wieder soweit und Karl von Radau, Schlossherr auf Schloss Eulenstein, ruft zur Geisterstunde. Alle Geister aus nah und fern sind gekommen, um nach langer Zeit wieder einmal kräftig auf Eulenstein zu spuken. Da geht

lautes „Huhuu“ durch die Gemäcker und die Bilder an den Wänden wackeln kräftig. Diese Nacht hat auch etwas Besonderes, denn der beliebte Flaschengeist hat Geburtstag. Seine Gespensterkollegen schenken ihm eine extra große Flasche, über die er sich sehr freut. Etwas verspätet erscheint dann die Kleine Hexe und führt zum ersten Mal ihre neue Erfindung, eine Krachmaschine vor. Alle sind begeistert. Und Fritz Rabatz will diese Maschine unbedingt haben, bekommt aber nur heiße Sohlen. Zwischendurch erscheint noch Graf Dracula, der aber zu tief im Weinkeller zugange war und jetzt kräftig schwankt. Am Ende einigen sich alle und so hält die gute Geisterpartystimmung noch lange an. Es war ein ein wunderbarer schaurig schöner Familiennachmittag, der dem Kinderchor und den zahlreichen Gästen viel Spaß und Freude machte.

# „Heimat shoppen“ in Butzbach

Gewinnspiel läuft bis zum 11. November

**Butzbach.** Erneut findet die Aktion „Heimat shoppen“ der IHK Gießen-Friedberg für den stationären Einzelhandel und die Gastronomie im Kammerbezirk statt. Unter dem Motto »Warum in der Ferne kaufen, schau in Butzbach«, lädt die Stadt Butzbach in Kooperation mit dem Gewerbeverein Butzbach aktiv zum Verweilen und Einkaufen in der Innenstadt ein. Die Kampagne soll immer wieder auf die Stärken des Handels hinweisen und alle Beteiligten, auch die Verantwortlichen in den Städten und Gemeinden, für das Thema sensibilisieren.

Heimat shoppen macht auf den gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Wert des Handels, der Gastronomie und der Dienstleister in unseren Innenstädten und Ortskernen aufmerksam. Handel verbindet Menschen und belebt Innenstädte und Ortskerne schaffen soziale Interaktion. Lebendige Innenstädte und Ortskerne entwickeln eine hohe Anziehungskraft und ziehen Kaufkraft sowie Fachkräfte in die Region, die ein attraktives Lebens- und Wohnumfeld suchen. Die IHK Gießen-Friedberg unterstützt Heimat shoppen mit kostenlosem Werbematerial und einer aktiven Pressearbeit. Die Aktion findet deutschlandweit

statt. In diesem Jahr gibt es zum ersten Mal auch als Aktionsmaterial Motiv-Bierdeckel für die Gastronomie.

## Late Night Shopping

Am Freitag den 3. November laden Butzbacher Betriebe und Händler unter dem Dach von Butzbach aktiv zum Late Night Shopping ein. Die lange Einkaufsnacht beginnt um 18.00 Uhr und lässt bis 22.00 Uhr Raum für verschiedene Aktivitäten und Programmpunkte. Die Butzbacher Einzelhändler laden zum abendlichen Bummel in die Butzbacher Altstadt ein und überraschen die Gäste mit zahlreichen fantasievollen Aktionen, z.B. Weinstand, Live-Musik, Essen & Trinken, Tombola, Rabattaktionen und vielem mehr. Begleitend dazu wird die Butzbacher Altstadt wieder in das passende Licht getaucht, damit auch dieses Mal wieder die Perle zum Leuchten gebracht wird. Den Marktplatz wird DJ Todd Tembary bespielen und in den Straßen bringt uns Christiane Alles die Magie der Seifenblasen näher. Auf dem Marktplatz ist Biogea mit einem Weinstand und Grill dabei. Weitere Informationen finden sich hier: [www.butzbach-aktiv.de](http://www.butzbach-aktiv.de)

# Gemeinschaftliche Aktion

DRK Münzenberg und Edeka Gambach vereinen sich, um die Butzbacher Tafel zu unterstützen

**Münzenberg.** Das „Team Sozial“ des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) Münzenberg organisiert eine Lebensmittelsammlung vor dem Edeka Markt in Gambach, um die Butzbacher

Tafel zu unterstützen. Die Aktion am 21. Oktober 2023 ermöglicht es der Gemeinschaft, zusammenzukommen und nicht verderbliche Lebensmittel sowie Hygieneartikel zu spenden,

um Bedürftigen in der Region zu helfen. „Es ist eine Herzensangelegenheit für uns, sich für die Bedürftigen in unserer Region einzusetzen“, sagt Frank Metz vom „Team Sozial“ des

DRK Münzenberg. Diese gemeinschaftliche Anstrengung betont den Zusammenhalt und die Unterstützung in der Gemeinschaft, um Bedürftigen zu helfen.

# Einstieg für Senioren

Smartphone und Tablet-Workshop

**Wölfersheim.** Am Donnerstag, den 26. Oktober in der Zeit von 14.00-17.00 Uhr findet im Feierraum der Wetterauhalle der zweite Smartphone-Workshop im Rahmen der „Miteinander – Füreinander Seniorarbeit“ statt. Zielgruppe sind Seniorinnen und Senioren, die sich einen ersten Überblick über die Bedienung von Smartphones und Tablets verschaffen möchten. In diesem Workshop lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, wie sie ihr Smartphone oder Tablet bedienen können. Der Fokus liegt dabei auf

den grundlegenden Funktionen und Einstellungen, die für den Einstieg wichtig sind. Folgende Themen werden behandelt: Bedienung des Touchscreens, Anpassung der Einstellungen, z.B. Helligkeit, Lautstärke, WLAN-Verbindung, Grundlegende Funktionen wie Telefonieren, Textnachrichten schreiben, Fotos machen und speichern, Herunterladen von Apps, z.B. WhatsApp oder Skype, Verwendung von Suchmaschinen und Internetbrowsern. Der Workshop findet wieder in einer kleinen Gruppe mit

maximal 15 Personen statt und wird von einem erfahrenen IT-Trainer geleitet. Die Seniorinnen und Senioren haben ausreichend Zeit, um das Gelernte direkt an ihrem eigenen Smartphone oder Tablet selbst auszuprobieren und Fragen zu stellen. Ziel ist es, den Einstieg in die digitale Welt zu erleichtern und das Vertrauen im Umgang mit der Technologie zu stärken. Voraussetzungen: Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollten ein eigenes Smartphone oder Tablet betriebsbereit mitbringen (geladen, inkl. SIM-Karte, Passwörter, PIN's)

Es sind keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich. Die Nachfrage zu dieser Schulung war sehr hoch und da auch beim ersten Kurs die Teilnehmerzahl begrenzt war, richtet sich die Einladung vor allem an diejenigen, die bisher nicht daran teilnehmen konnten. Anmeldungen nimmt Martina Schmitt im Rathaus, aber gerne auch telefonisch unter der 06036-973730, entgegen. Für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer entstehen keine Kosten. Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

# Wertvolle Erfahrung

Zehn Mensch-Hunde-Teams starten in die Begleithundeprüfung beim TAO-Hundeverein



Bürgermeisterin Lena Herget mit Teilnehmern der Begleithundeprüfung.

**Reichelsheim.** Vor kurzem begannen zehn Mensch-Hunde-Teams voller Vorfreude ihre Begleithundeprüfung auf dem Hundeplatz TAO e.V. in Reichelsheim. Nach einer dreijährigen Wartezeit wegen der Pandemie bot der Hundeverein TAO endlich wieder die Gelegenheit, die Alltagstauglichkeit der Vierbeiner und die Mensch-Hund-Beziehung zu testen. Unter der professionellen Anleitung der Trainerin Anke Jockers und Joachim Klein präsentierten die Prüflinge stolz ihre Fortschritte dem Richter des HSRVM an einem sonnigen Sonntag. Durch die kompetente Beurteilung des Richters erzielten die Teams nicht nur Erfolge, sondern gewannen auch wertvolle Erfahrungen. Einige Mitglieder des Vereins standen als Helfer bereit, um den Prüfungstag von der logistischen Koordination bis zum Catering zu unterstützen. Das Gemeinschaftsgefühl war an diesem Tag spürbar, und der Höhepunkt war eine gemeinsame Fahrt mit dem Autoscooter auf der nahe gelegenen Kirmes.

Abschließend überreichte Bürgermeisterin Lena Herget persönlich allen Teams eine Ehrengabe zur Förderung des Vereins, was die erfolgreiche Kooperation zwischen Verein und Kommune unterstrich. Weitere Informationen zum Hundeverein TAO e.V. sind auf der Website <http://www.hundevereintao.de/> verfügbar. Joachim Klein, der langjährige Trainer, steht gerne beratend und informativ unter der Telefonnummer 0176 / 21415665 zur Verfügung.

„Yes, we can!“  
Englisch für „Senioren“; 50+  
Neue Kurse – vor Ort und online  
☎ 06031-6853867  
ELKA: [www.friesl.eu](http://www.friesl.eu)

## MediaBerater



Ober-Mörlen,  
Butzbach,  
Münzenberg,  
Rockenberg

Jörg  
Martschin

Telefon: 0176-11 833 355  
E-Mail: [key-account@gnz.de](mailto:key-account@gnz.de)

# 1.341 Hektar Gewässer

Zahl des Monats Oktober für den Wetteraukreis

**Wetteraukreis.** Ende 2021 lag die Gesamtwasserfläche im Wetteraukreis bei 1.341 Hektar und betrug damit vier Hektar mehr als noch zehn Jahre zuvor. Das geht aus der Flächenerhebung des Hessischen Statistischen Landesamts hervor. Während Flussläufe in den 1960er-Jahren zum Zwecke des Hochwasserschutzes aktiv begründet und Auwiesenlandschaften entwässert wurden, sind in den letzten Jahrzehnten vermehrt Anstrengungen zur Renaturierung und Reaktivierung der Auen unternommen worden. Diese tragen in hohem Maße zum Erhalt der heimischen Ökosysteme und der Artenvielfalt in Flora und Fauna bei – und sind damit ein wichtiger Aspekt von Umwelt- und Naturschutz. Der größte Teil



Die Usa bei Ober-Mörlen.

der gestiegenen Gewässerfläche ist entsprechend auf renaturierte Flussläufe zurückzuführen, die durch Kurven und Verzweigungen mehr Fläche in Anspruch nehmen. Dies bringt einen weiteren Vorteil mit sich: Das Wasser fließt nicht so schnell ab, versorgt die Natur so länger und entschärft Abflussspitzen in den Siedlungslagen. „Der Wasserrückhalt in den Auen leistet einen wesentlichen Beitrag sowohl zum Hochwasserschutz als auch zur Verbesserung des Landschaftswasserhaushalts, da die Wasserläufe in der Landschaft wieder ausufern können. Gerade in Zeiten zunehmender Dürre- und Hitzeperioden in den Sommermonaten wird dies immer wichtiger“, erklärt Landrat Jan Weckler.

# Perspektiven öffnen

## Projekt „My Way“ Wetterau auch in Büdingen

**Wetteraukreis.** Das Projekts „My way Wetterau“, mit den Standorten in Büdingen und Friedberg, legt ein besonderes Augenmerk auf die Förderung von Bildung und Unterstützung für Jugendliche, um diesen neue Perspektiven zu eröffnen. Bei einigen Schülerinnen und Schülern reichen die schulischen Angebote nicht aus, somit haben die Wetterauer Schulen verschiedene Handlungs- und Interventions-Möglichkeiten, um dies zu klären und darauf zu reagieren.

Um Wetterauer Schülerinnen und Schüler ab dem 8. Schuljahr eine andere Tür zum Lernen zu eröffnen, haben der Wetteraukreis und das staatliche Schulamt 2018 zunächst ein Modellprojekt gestartet und Erfahrungen gesammelt. Seit dem Schuljahr 22/23 wird das erprobte Konzept nun auch am Standort Büdingen in der östlichen Wetterau umgesetzt.

### Besuch des Standorts

Erste Kreisbeigeordnete und Sozialdezernentin Stephanie Becker-Bösch besuchte kürzlich den neuen Standort in Büdingen. Sie bekam Einblicke in den schulischen Ablauf und war überrascht über die vielseitigen Angebote



Mit dem Leitgedanken: „Du bist mutiger als du glaubst und stärker als du scheinst und intelligenter als du denkst geht“ das Projekt „my way Wetterau“ mutig und stark voraus.

welche die Schülerinnen und Schüler dort bekommen.

Stephanie Becker-Bösch: „Ein immens wichtiger Projektbaustein ist die individuelle pädagogische Begleitung der jungen Menschen. Denn die in der Regel komplexen Problemlagen der Schülerinnen und Schüler sowie deren Familien machen es erforderlich, auf pädagogisch herausfordernde Situationen schnell zu reagieren. Besonders die engmaschige und intensive Zusammenarbeit mit Eltern und externen involvierten Institu-

tionen erweisen sich nicht nur in Konfliktsituationen als äußerst produktiv.“

Sozialdezernentin Stephanie Becker-Bösch informiert: „Das Projekt bietet den Jugendlichen in einer kleinen Gruppe von bis zu acht jungen Menschen eine intensive Unterstützung und will präventiv wirken. Eckpunkte sind die Praxiserprobung in den Werkstätten und das Training sozialer Kompetenzen an drei Wochentagen sowie individueller Unterricht durch Lehrkräfte in den Kernfächern Deutsch, Mathe und Englisch an

zwei Tagen in der Woche. Teilnehmen können schulumüde Jugendliche die im 8. bis 10. Schulbesuchsjahr sind und die Projektorte selbständig erreichen können. Die Anmeldung erfolgt über die Stammschule“.

### Ziel erreicht

Mit den Netzwerkpartnern des Jugendamtes, der Familien- oder Einzelfallhilfe, konnte das gemeinsame Ziel der persönlichen Stabilisierung sehr gut und kooperativ erreicht werden.

Um dieses Ziel zu errei-

chen wird eng in kleinen Gruppen zusammengearbeitet. Der Fokus liegt auf der Praxiserprobung in den Werkstätten sowie dem Training sozialer Kompetenzen. Darüber hinaus erhalten die Jugendlichen individuellen Unterricht durch Lehrkräfte in den Kernfächern.

Informationen und Beratung zum Projekt und den konkreten Aufnahmebedingungen bietet Frau Dornseifer vom regionalen Beratungs- und Förderzentrum/Gabriel-Biel-Schule Butzbach unter: 06033 65717.

### Gottesdienst in Groß-Karben

**Karben.** Groß-Karben feiert Gottesdienst am Sonntag den 22. Oktober um 10 Uhr mit Pfarrer Krüger und Abendmahl.

### Blutspenden benötigt

**Karben.** Der nächste Blutspende Termin in Karben findet am Mittwoch, dem 8. November von 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr im Bürgerzentrum Karben-Gross Karben statt. Jetzt Blutspendetermin online reservieren unter [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine).

### Kürbissuppe nach Art des HdB

**Bad Vilbel.** Passend zum beginnenden Herbst lädt das HdB-Bistroteam zu einer Kürbissuppe nach Art des Hauses ein. Am Dienstag, 31. Oktober, gibt es von 12.00 bis 13.30 Uhr im Haus der Begegnung, Marktplatz 2, allerdings nicht nur die Suppe hausgemacht, sondern als Nachtmahl hausbackenen Obststreuselkuchen. Willkommen ist jede/r. Eine Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich, ermäßigt allerdings den Preis bei Vorlage des Mitgliedsausweises. Eine Anmeldung ist möglich bis Donnerstag, 26. Oktober, im HdB-Büro unter: Telefon 06101-9833044 oder per Mail an [mail@hdb-bad-vilbel.de](mailto:mail@hdb-bad-vilbel.de).

### Medizin

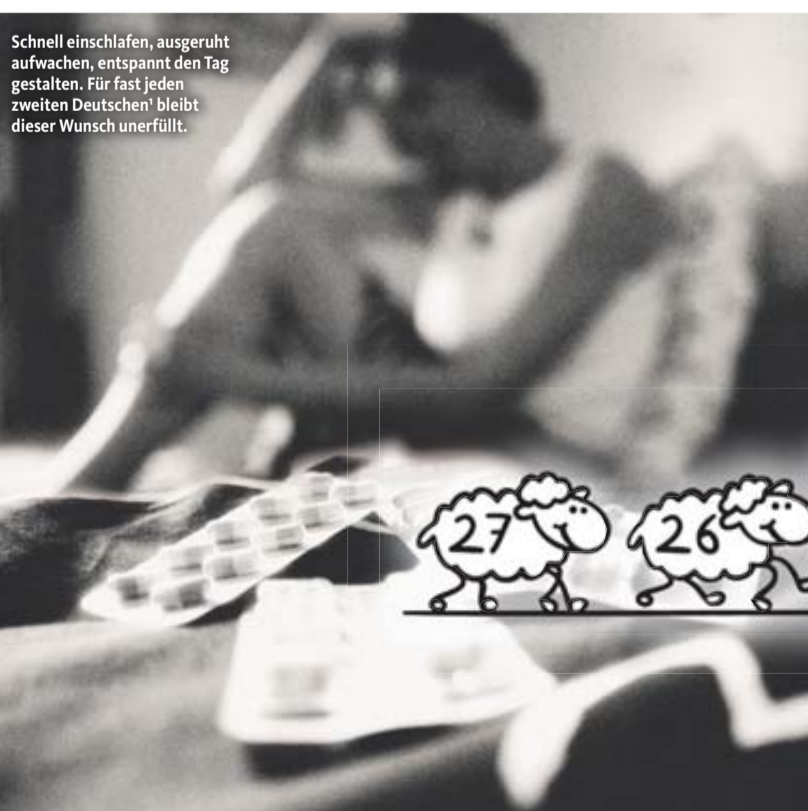
# Kennen Sie das? Alpträume

# Schlafstörungen

Schlafstörungen sind Deutschlands neue Volkskrankheit mit spürbaren Folgen am nächsten Tag: Konzentrations-Störungen und Leistungsschwäche. Langfristig steigt das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Diabetes und Demenz an. Ein chemisches Schlafmittel kann zwar kurzfristig gegen den schlechten Schlaf helfen. Die auslösende Ursache aber bleibt unbehandelt. Die innere Unruhe, die Nervosität und die kreisenden Gedanken, die Betroffenen den Schlaf rauben. Lesen Sie hier, was wirklich hilft.

### „Entspannung ist der Königsweg in den Schlaf“

Das Zitat stammt von Deutschlands bekanntem Schlafforscher Prof. Dr. Jürgen Zulley.<sup>2</sup> Lioran classic für Nacht und Tag mit dem einzigartigen Wirkstoff aus der Passionsblume schenkt die erhsehnte Entspannung. Zwei Lioran classic-Kapseln vor dem Zu-Bett-Gehen entfalten in kurzer Zeit ihre schlaf-



Schnell einschlafen, ausgeruht aufwachen, entspannt den Tag gestalten. Für fast jeden zweiten Deutschen<sup>1</sup> bleibt dieser Wunsch unerfüllt.

fördernde, ausgleichende und entspannende Wirkung. Die Gedanken kommen zur Ruhe und man kann zügig ein- und gut durchschlafen.

### Auch bei zu viel Stress am Tag hilft Lioran classic

Der einzigartige Wirkstoff der Passionsblume entspannt und hilft, gelassen und ausgeglichen zu bleiben. Das sorgt dafür, Schlafstörungen

langfristig zu beheben: Der Stress des Alltags landet nicht mehr im Bett! Selbstverständlich bei guter Verträglichkeit, ohne abhängig zu machen und ohne Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln.

### Aktuelle Studien zeigen:

- In der Nacht verlängert die Passionsblume die gesamte Schlafdauer, weil sie uns endlich gut durchschlafen lässt.<sup>3</sup>
- Am Tag sorgt die Passionsblume für innere Ausgeglichenheit und schenkt uns damit ein Stück Lebensqualität.<sup>4</sup>



**Rezeptfrei in Apotheken**  
9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)  
PZN 18 45 32 45

1. <https://de.statista.com/infografik/29586/befragte-die-unter-schlafstoerungen-leiden/>; 2. <https://www.zulley.de/dokumente/zitate.html>; 3. Lee et al. (2020) Int Clin Psychopharmacol; 35(1):29-35; 4. Gilbert et al. (2017). Compl med res; 24(2), 83-89

Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunmattstraße 20, 76532 Baden-Baden

Angebote gültig vom 23.10. – 28.10.2023

Jede Woche erfrischende Angebote!



### Bad Brückenaer Mineralwasser

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,50 €



ANGEBOT

5,99



4,99\*\*  
1l = 0,42 €

**Beck's Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

**Aktion!**  
Beim Kauf  
von 2 Kästen  
+ 1 Sixpack  
**GRATIS!**  
zzgl. Pfand

**-30%**  
13,99 **12,99\*\***  
1l = 1,30 €

**Hofbräu Winterzwickl**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

**18,99**  
**15,99**

**Ayinger Festmärzen**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €

**Exklusiv bei logo!**

**-20%**  
15,99

Nur solange der Vorrat reicht.

**Störtebeker Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,70 €

**20,99**  
**16,99** **15,99\*\***  
1l = 1,60 €

**Hacker Pschorr Münchner Hell**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1l = 1,40 €

**-33%**  
**13,99**

**Keiler Bier**  
diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

**Aktion!**  
+ 4er  
Pack  
**GRATIS!**

**15,99**  
**13,99**

Entspricht einem  
Kastenpreis von 11,66 €

**Benediktiner Hell, Weissbier**  
naturtrüb, alkoholfrei,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,70 €

**19,99**  
**16,99**

**Heineken Original**  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,67 €

**5,99**  
**5,29**

**RhönSprudel Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 0,75 €

**-22%**  
**4,49** **3,99\*\***  
1l = 0,67 €

**Black Forest Mineralwasser**  
still,  
Kasten = 12 x 0,7 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,71 €

**-25%**  
**5,99**

**Förstina Schorle, Vital**  
diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,5 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 1,00 €

**Klein & praktisch!**

**-20%**  
**5,99**

**top frisch Apfelsaft**  
diverse Sorten,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,08 €

**ANGEBOT**  
**6,49**

**Sturmius**  
Cola Orange,  
Hauslimonade Zitrone,  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,00 €

**ANGEBOT**  
**9,99**

**GEWINNE 1 FAHRRAD IM WERT VON ÜBER 800€**

**Jetzt mitmachen & mit hassia erfrischend freuen.**

**hassia Mineralwasser**  
diverse Sorten,  
2 Kasten à 12 x 1 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1l = 0,50 €

**€ 11,98**

**So einfach geht's:** Coupon ausfüllen, ausschneiden und auf eine ausreichend frankierte Postkarte kleben. Einsenden an Heurich GmbH & Co KG, Landwehr 20-26, 36100 Petersberg.

Vor-/Nachname (Teilnehmer): \_\_\_\_\_  
Straße/Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_

Die im Rahmen der Teilnahme am Gewinnspiel erhobenen Daten (Vor- und Nachname, Anschrift und E-Mail-Adresse) werden gemäß Art. 6 Abs.1 lit. b) DSGVO zum Zweck der Durchführung des Gewinnspiels erhoben, verarbeitet und genutzt (auch mit Hilfe von sorgsam ausgewählten und verpflichteten Auftragsverarbeitern). Nach Durchführung des Gewinnspiels werden sie unverzüglich gelöscht bzw. vernichtet. Weitere Informationen zu Ihren Rechten erhalten Sie unter: [www.hassia-sprudel.de](http://www.hassia-sprudel.de)

Einsendeschluss: 28.10.2023 (Datum des Poststempels)  
Stichwort: hassia „FAHRRAD“

Teilnehmen kann jeder ab 18 Jahren, ausgenommen Mitarbeiter der beteiligten Unternehmen und deren Angehörige sowie Gewinnspielagenturen. Der Gewinner wird durch Losentscheid unter allen Einsendungen ermittelt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Barauszahlung sowie ein Umtausch des Gewinns sind nicht möglich. Der Anspruch auf den Gewinn erlischt, wenn die Abholung des Gewinns nicht innerhalb von sechs Wochen ab der Information des Gewinners, aus Gründen, die in der Person des Gewinners liegen, erfolgen kann. Wir behalten uns vor.

**pepsi Kombikiste**  
teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,75 €

**-25%**  
**8,99**

**Müller Apfelsaft, Apfelwein\***  
diverse Sorten,  
2 Kasten à 6 x 1 l,  
zzgl. 8,10 € Pfand,  
1l = 1,33 €

**Doppelkasten**  
+ 1 Kasten  
top frisch  
Mineralwasser  
0,7 l  
**GRATIS!**

**-33%**  
**15,98**

**Lillet**  
Berry, Tonic,  
Pack = 3 x 0,2 l,  
1l = 11,65 €

**ANGEBOT**  
**6,99**

**Graeger Sekt**  
diverse Sorten,  
0,2 l-Flasche,  
1l = 5,95 €

**Klein & praktisch!**

**ANGEBOT**  
**1,19**

**Lebenslust**  
Qualitätswein,  
diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1l = 5,32 €

**ANGEBOT**  
**3,99**

**Die neue logo Getränke App**  
Jetzt downloaden,  
sparen & gewinnen!

Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln,  
in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!

**NEU**

1 x Dyson Airwrap  
...und weitere attraktive Gewinne

[www.logo-getraenke.de](http://www.logo-getraenke.de)

**Echter Nordhäuser Doppelkorn**  
0,7 l-Flasche,  
1l = 9,27 €

**ANGEBOT**  
**6,49**

**Smirnoff Red Label**  
Vodka,  
0,7 l-Flasche,  
1l = 12,69 €

**ANGEBOT**  
**8,88**

**Jameson**  
Irish Whiskey,  
0,7 l-Flasche,  
zzgl. 0,15 € Pfand,  
1l = 21,41 €

**Aktion!**  
+ 1 Flasche  
Schweppes  
Ginger Ale 1 l  
**GRATIS!**

**-25%**  
**14,99**

\*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!  
\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.



Bis 2025 sollen alle 38.000 Schülerinnen und Schüler im Wetteraukreis digitale Tafeln in den Klassenräumen nutzen können.

## Schulen werden digital ausgestattet

Umsetzung „DigitalPakt Schule“: Alle Arbeiten im Zeitplan

Der sogenannte „DigitalPakt Schule“ ist ein aktuell laufendes Investitionsförderprogramm, um Schulen bundesweit digital auszustatten. Der Wetteraukreis als Schulträger arbeitet unter Hochdruck an der Umsetzung, die bis 2025 abgeschlossen sein wird. Über den aktuellen Stand wurde nun im Bildungsausschuss des Wetterauer Kreistags berichtet.

Im Zuge des 2019 durch Bund und Länder beschlossenen „DigitalPaktes Schule“ bekommen alle Schulträger in Deutschland finanzielle Mit-

tel, um die Digitalisierung an Schulen weiter voranzutreiben. Dafür gewährt der Bund Finanzhilfen in Höhe von insgesamt fünf Milliarden Euro. „Für unsere Schülerinnen und Schüler ist digitale Kompetenz so wichtig wie nie zuvor. Ziel muss es sein, dass die junge Generation digitale Medien selbstbestimmt nutzen kann, aber gleichzeitig auch Gefahren und Chancen des Internets einzuschätzen weiß. Grundvoraussetzung dafür ist die digitale Infrastruktur der Schulen, in die wir deshalb stetig investieren“, so Landrat Jan Weckler.

In Hessen werden per Gesetz und Förderrichtlinie entsprechende Vorgaben für den Einsatz und die Beantragung der Mittel gemacht: Das Land Hessen erhält insgesamt 372 Millionen, der Wetteraukreis davon rund 19,6 Millionen Euro. Der Eigenanteil von 25 Prozent wird jeweils zur Hälfte vom Land Hessen und vom Wetteraukreis übernommen. Der Wetterauer Kreistag hatte im August 2020 beschlossen, dass die zugewiesenen Fördergelder in die digitale Vernetzung, die IT-Infrastruktur (IT- und Elektroverkabelung), schulisches WLAN und Anzeige- und Interaktionsgeräte, also interaktive Schultafeln und Beamer, in den Unterrichtsräumen investiert werden sollen. Der für den DigitalPakt zuständige Projektleiter Andreas Haas gab in der jüngsten Sitzung des Bildungsausschusses einen Überblick über das Vorgehen des Wetteraukreises.

### WLAN und interaktive Schultafeln

Im Zuge der Umsetzung von Maßnahmen im Rahmen des „DigitalPaktes Schule“ wird die IT-Infrastruktur an allen kreiseigenen Schulgebäuden auf den neuesten Stand gebracht. Konkret heißt das: Bis zum Laufzeitende des Förderprogramms 2025 werden alle Unterrichtsräume mit IT-Infrastruktur und WLAN ausgestattet. Der Kreis rechnet bis dahin mit einem Bedarf an 3770 sogenannten Access Points für das WLAN. Mit Stand September 2023 sind bereits 2770, also der überwiegende Teil der Access Points, an Schulen verbaut. „Zudem werden in möglichst allen Unterrichtsräumen ab 40 Quadratmetern interaktive Schultafeln zum Einsatz kommen“, so Projektleiter Andreas Haas. Räume mit Staubentwicklung – also etwa Werkräume oder Lehrküchen – werden nicht ausgestattet. Für die Einsatzmöglichkeiten

der Tafeln gibt es Schulungen für die Lehrkräfte, so dass die Schülerinnen und Schüler sich in kurzer Zeit an das neue Medium gewöhnen und von den zahlreichen neuen Unterrichtsmöglichkeiten profitieren können. Die Tafeln haben unter anderem den Vorteil, dass sie sich mit mobilen Endgeräten mittels WLAN verknüpfen lassen, wodurch Lehrkräfte flexibler agieren und sich im Klassenraum freier bewegen können.

### Planung und Umsetzung sind komplex

Um das Investitionsförderprogramm „DigitalPakt Schule“ erfolgreich umzusetzen, ist der Wetteraukreis auf externe Unterstützung angewiesen. Für die Suche nach externen Firmen mussten entsprechend der geltenden Vergaberichtlinien in der Regel Leistungen für mehrere Schulen in einem Paket europaweit ausgeschrieben werden, beispielsweise für die

Elektroinstallationsarbeiten, die WLAN-Planung, die Bereitstellung von Anzeige- und Interaktionsgeräten sowie aktive Netzwerkkomponenten. Für die Abwicklung der internen Arbeits- und Planungsschritte ist eine enge Verzahnung und Abstimmung des Fachdienstes Schul-IT und Einrichtungen mit dem Fachdienst Hochbau notwendig.

In allen Planungsphasen sind Abstimmungsprozesse zwischen den Schulen, der Kreisverwaltung, der WI-Bank, dem Staatlichen Schulamt sowie der „Task Force Digitalisierung“ des Landes Hessen notwendig. „Die Planung, Koordination und Umsetzung der Arbeiten an allen 85 Wetterauer Schulen ist äußerst komplex, liegt jedoch erfreulicherweise im Zeitplan – und das trotz umfangreicher Vergabeverfahren, Lieferschwierigkeiten, Kostensteigerungen und Fachkräftemangel. Wir werden die Arbeiten weiterhin konsequent vorantreiben“, betont Landrat Jan Weckler.

**GS FASHION & DESIGN**

**Fußboden-Outlet**

Größte Auswahl an Bodenbelägen PVC-, Vinyl-, und Designböden, Parkett, Laminat, Kork, Naturböden, Teppich und Teppichböden

Pfingstweide 16 (Industriegeb. Süd), Friedberg, Tel. 06031 6920865  
www.gsfashion-design.de

**Beruhigend sicher. Haustüren von Romi.**

Fenster • Türen • Tore  
Wintergärten • Vordächer  
Markisen • Rollläden • Jalousien  
Raffstores • Insektenschutz  
Sprechen Sie uns an.  
Gerne beraten wir Sie.

Romi Fenster GmbH  
Industriestr. 18, Karben  
www.romi-fenster.de  
Telefon 06039 9220-0

**Romi** fenster  
technik • kompetenz • design

**UND ALLES FUNKTIONIERT!**  
Ihr zuverlässiger Elektro-Partner

- ➔ Beratung
- ➔ Installation
- ➔ Planung
- ➔ Kundendienst

Rufen Sie uns an: **06032 326 74**

**ELEKTRO ZAISER**  
GmbH & Co. KG  
Elektro Zaiser GmbH & Co. KG  
Tel. 06036 989 988 oder Tel. 06032 326 74  
Inh.: R. Stelzner - www.zaiser-elektro.de

**AUTOHAUS STAUSEE**

IHR VOLKSWAGEN PARTNER IN SCHOTTEN

**EURO MOBIL** RENT-A-CAR Service

VERKAUF • SERVICE • REPARATUR • KAROSSERIE & LACKIERARBEITEN • ALLES WAS IHR FAHRZEUG BRAUCHT!

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR E-MOBILITÄT

Taubenweg 15a | D-63679 Schotten | @ autohaus.am.stausee  
**www.autohaus-stausee.de** ☎ 06044-96170

Ihr freundlicher Frischemarkt

**REWE** FAM. KIMES

**REWE**  
Manuela Kimes oHG  
Am Lachengraben 1  
61206 Wöllstadt  
Tel.: 06034-9398250  
Fax: 06034-9398271

Wetterauer Münzhandel – Goldankauf & Schmuckshop

**Rainer's** Ihr fairer Partner seit 1978!

www.rainers-schmuck-shop.de

**Bad Nauheim**  
Bahnhofsallee 4  
Tel. 06032-86662

**Öffnungszeiten**  
Mo., Di., Do., Fr.  
10.00-13.00 + 14.30-18.00 Uhr  
Mi. + Sa. 10.00-13.00 Uhr

**Neuer Service!!!**  
Hausbesuche nach Termin möglich.

**ANKAUF/VERKAUF**  
Gold & Silbermünzen  
Medaillen der ganzen Welt  
Anlagemünzen für Kapitalanleger  
Sammlermünzen  
komplette Sammlungen  
BRD, Kaiserzeit,  
Weimar und mehr...

**GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD**

Wir kaufen: Gold und Silber jeder Art und Form: Wie Altgold, Zahngold, Bruchgold, Silberbestecke zu Höchstpreisen.  
Für schönen und wiederverkaufbaren Gold- und Brillantschmuck und Nobelluhren mit Schmuckaufschlag.

Steffen Müller

**Getränkhandel & Partyzelte**

Getränke-Fachhandel  
Zeltverleih in allen Größen

Zu den Graspärten 5 – 61200 Wölfersheim  
E-Mail: getraenke-steffen-mueller@t-online.de  
Tel.: (06036) 3966 - Fax: (06175) 796918

**Mobil: 0171/8181465**

# Nahmobilitätsförderung im Wetteraukreis

Rad- und Fußverkehr wird besonders gefördert

Seit 2019 ist der Wetteraukreis Mitglied in der Arbeitsgemeinschaft Nahmobilität Hessen (AGNH). Durch den Kreistagsbeschluss zur Radregion Wetterau wurde personell bereits aufgestockt, doch nun geht der Wetteraukreis in Sachen Nahmobilitätsförderung den nächsten Schritt: Bis zu zwei Personalstellen sollen mit Landesförderung den Ausbau des Rad- und Fußverkehrs im Landkreis weiter voranbringen.

„Das Angebot des Landes, Personalstellen im Bereich Nahmobilität bis ins Jahr 2030 mit rund 85 Prozent der Kosten zu bezuschussen, ist eine willkommene Unterstützung der seit Jahren bereits etablierten Strategie des Kreises“, erläutert Landrat Jan Weckler. Der Wetteraukreis ist in Sachen Radverkehrsplan sogar Vorreiter: Im Jahr 2020 hat er den Radverkehrsplan bereits zum zweiten Mal fortgeschrieben, wohingegen andere Landkreise gerade erst mit einem solchen Plan beginnen.

Doch für die Umsetzung dieser Planungen in der Nahmobilität und zur Verringerung von Lücken und Gefahrenstellen im Netz benötigt es einen langen Atem: Unterschiedliche



Landrat Weckler mit Volker Matthesius (Fachstellenleitung Strukturförderung beim Wetteraukreis) und Sascha Lasic (Fachstelle Strukturförderung). Foto: Wetteraukreis

Zuständigkeiten durch verschiedene Straßenbaulastträger wie Bund, Land, Kreis und Kommunen sowie das komplexe Planungs- und Umweltrecht lassen Radwegeplanungen häufig ähnlich lange dauern wie Planungen für Straßeninfrastruktur.

Kreisbeigeordneter Matthias Walther hat bereits konkrete Vorstellungen davon, wo und wie die neuen Stellen zur Nahmobilität zum Einsatz kom-

men sollen: „Die neuen Stellen möchten wir vor allem für kleine und mittlere Kommunen sowie im Schwerpunkt im östlichen Wetteraukreis einsetzen. Durch die Landesgartenschau 2027 in Oberhessen ist hier besondere Unterstützung notwendig, damit das Radwegenetz bis dahin und darüber hinaus weitere Verbesserungen erfährt.“ Die Personalförderung des Landes wird aus Mitteln des Klimaplanes Hessen finanziert.

„Mit dem Radverkehrsplan haben wir seit Jahren eine gute planerische Grundlage. Durch die Neuerstellung der Beschilderung unseres Radwegenetzes in diesem Jahr wird auch die Wegweisung auf dem neusten Stand sein“, so Landrat Weckler.

Der Landkreis hat für die Projekte in eigener Zuständigkeit also einen sehr guten Stand. Durch die neue Nahmobilitätskoordination kann er auch über die eigene Zuständigkeit hinaus Unterstützungsleistungen anbieten, wenn die Stellen besetzt sind. Knapp 90 Prozent der Radwege und so gut wie alle Fußwege liegen in der Verantwortung der Städte und Gemeinden.

**M+D Autowelt**

## Unfall?

Sie haben die Wahl!  
Wir machen Ihr Gutachten!

- An-/Verkauf von Gebrauchtwagen
- Kaufbegleitung
- Unfallgutachten
- Suche im Kundenauftrag
- Verkaufbegleitung
- Wertgutachten

M+D Autowelt  
Alte Frankfurter Straße 96  
61118 Bad Vilbel  
Tel.: 06101 / 989 18 79  
info@mdautowelt.de  
www.mdautowelt.de

**TMR**

**Timm Meier**  
Meisterbetrieb  
Am Haag 36  
61200 Wölfersheim

TIMM MEIER REPARATUREN  
Land-, Forst-,  
Garten- u. Bautechnik

info@tmr-meier.de

**0160 / 92 12 48 26**

**KFZ-SACHVERSTÄNDIGE für technische Gutachten H.-G. WILLE GmbH**

Kraftfahrzeugtechnik, Fahrzeugschäden und Bewertung  
Haftpflicht- und Kasko-Gutachten, Gerichtsgutachten

Sie finden unser Büro mit Prüfhalle zwischen den beiden VERGÖLST-Neubauten – Wir kommen auch gerne zu Ihnen –

61231 Bad Nauheim, Steinkopfstr. 5, Tel. 06032/96860, Mail: Kfz.-SV.Wille@t-online.de

Mitglied: euroTAXSCHWACHLEXPERT, Partner: classic-analytix

Zeit fürs Bett

Es wird kalt!

Zeit für Deine neue Zudecke, denn frieren muss nicht sein! Erlebe unser großes Sortiment und kuschel Dich in unsere warmen Decken. **Komm vorbei und lass Dich beraten!**

Do-Fr 10-18 Uhr und Sa 10-16 Uhr

Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett  
St.-Egrève-Straße 25-27 / 61184 Karben  
Tel 06039 / 9384790  
Web www.zeitfursbett.de

**Die Johanniter: Immer für Sie da!**

Ob Hausnotruf, Wohnraumberatung, Menüservice oder betreute Seniorenreisen. Wir sind immer für Sie da!

Rufen Sie uns an: Tel. 06032 9146-0

**Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.**  
Regionalverband Rhein-Main  
Schwalheimer Str. 84, 61231 Bad Nauheim  
www.johanniter.de/rhein-main

**5+3 JAHRE SUBARU GARANTIE**

**SUBARU**

## Das Subaru Allwetter-Spar-Leasing

Jetzt den Subaru Outback zu besonders attraktiven Konditionen leasen – und zusätzlich einen **Gratis-Satz Winterkomplettreder<sup>1</sup>** erhalten.

**Der Subaru Outback. Bringt euch dahin, wo ihr noch nie wart.**

Subaru Outback Active: **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 9,1; außerorts: 6,5; kombiniert: 7,4; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km kombiniert: 169; Effizienzklasse: C. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 8,6; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert: 193.

Abbildung enthält Sonderausstattung. \*5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Optionale 3 Jahre Anschlussgarantie als Reparaturkostenversicherung gemäß näheren Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis 200.000 km bei teilnehmenden Subaru Partnern erhältlich. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. <sup>1</sup>Die Aktion gilt vom 01.10.2023 bis 31.12.2023 in Verbindung mit dem Kauf eines aktuellen Subaru Outback (Neu- oder Vorführwagen), Zulassung/Besitzumschreibung bis 31.12.2023 bei teilnehmenden Subaru Partnern. Die Aktion wird gemeinsam von der SUBARU Deutschland GmbH und den teilnehmenden Subaru Partnern getragen und ist mit anderen Aktionen der SUBARU Deutschland GmbH kombinierbar mit Ausnahme von Branchenrabatten. Sie erhalten einen Satz Winterkomplettreder ohne Berechnung. Weitere Detailinformationen erhalten Sie bei Ihrem teilnehmenden Subaru Partner oder unter [www.subaru.de](http://www.subaru.de).

**Leasingangebot für Subaru Outback Active – ein Angebot der ALD Lease Finanz GmbH.** UPE des Herstellers 44.740,00 €, Fahrzeugpreis 45.390,00 € (Anschaffungspreis inkl. MwSt.), monatliche Gesamtrate 345,00 €, Laufzeit 36 Monate, Kilometer p. a. 10.000, effektiver Jahreszins 7,44 %, Sollzins p. a. fest für die gesamte Laufzeit 7,20 %, Gesamtbetrag 12.435,12 € exkl. Sonderzahlung, Sonderzahlung 5.000,00 € Mehrkilometer 13,62 Ct. pro km. Irrtümer vorbehalten. Stand 12.10.2023. Die Aktion gilt vom 01.10.2023 bis 31.12.2023 in Verbindung mit dem Leasing eines aktuellen Subaru Modell (Neu- oder Vorführwagen) und Zulassung/Besitzumschreibung bis 31.03.2024. Die Aktion wird von der Emil-Frey Subaru Allrad-Auto GmbH getragen und ist mit anderen Aktionen der SUBARU Deutschland GmbH kombinierbar mit Ausnahme von Branchenrabatten. Weitere Detailinformationen erhalten Sie bei Emil-Frey Subaru Allrad-Auto GmbH, Emil-Frey-Str. 6, 61169 Friedberg. Dies ist eine unverbindliche beispielhafte Leasingkalkulation der ALD Lease Finanz GmbH, Fuhrsbüttler Straße 437, 22309 Hamburg. Bonität vorausgesetzt. Abrechnung nach Vertragsende: Abgerechnet werden Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze jeweils 2.500 km) sowie ein Ausgleich für ggf. vorhandene Schäden. Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt. Die Höhe der monatlichen Rate ist abhängig von Sonderzahlung, jährlicher Fahrleistung und Laufzeit sowie ggf. ausgewählten Dienstleistungen. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

**Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller** [www.subaru.de](http://www.subaru.de)

**Emil-Frey SUBARU Allrad-Auto GmbH**  
Emil-Frey-Straße 6  
61169 Friedberg  
Tel.: 06031/7178521

Reparatur-Café im MüZe

Karben. Das nächste Reparatur-Café findet am Donnerstag, 2. November von 16:00 bis 18:30 Uhr im MüZe/Treff „Alte Schule“, Berliner Str. 12 in Burg-Gräfenrode statt.

Reparaturen können nicht durchgeführt werden. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Ausnahmen: Flickarbeiten an Kleidung und Reparaturen an Kaffeefüllautomaten sind vorher anzumelden.

Advent im Tiroler Land

Niddatal. Der Kleintierzuchtverein Ilbenstadt veranstaltet auch in diesem Jahr für die Mitglieder und Freunde des Vereins eine Adventsfahrt. Die Fünftagefahrt mit einem interessanten und unterhaltsamen Reiseprogramm findet von Mittwoch, den 13. bis Sonntag, den 17. Dezember statt.

Verschmutzung von Lahn und Nidda

Bad Vilbel setzt auf Plastikfreiheit

Bad Vilbel. Im Rahmen der Nachhaltigkeitswoche Bad Vilbel Plastikfrei 2023 findet am Montag, den 30. Oktober, um 19.30 Uhr im Sport- und Kulturforum Bad Vilbel - Dortheim ein informativer Vortrag statt.

Forschung an der Uni Marburg, beleuchtet die Kontamination von Lahn und Nidda. Dabei erläutert sie nicht nur die Ergebnisse, sondern bietet auch Hintergrundinformationen. Interessierte haben die Gelegenheit, Fragen zu stellen und sich auszutauschen.

Arbeiten an Insektenhotels

Aktion der ev. Gemeinde Assenheim und dem NABU Niddatal-Florstadt

Niddatal / Florstadt. Wir Menschen und die Natur brauchen die Insekten und die Insekten brauchen nun unsere und Ihre Unterstützung! Machen Sie mit bei der Erneuerung des Insektenhotels entlang des Wissenspfads an der Nidda in Höhe des alten „Eisteichs“ in Assenheim.

ter Menschen am 28. Oktober (Samstag) um 10 Uhr willkommen heißen und loslegen können, damit wir in den 2 bis 3 Stunden möglichst weit kommen bei der Errichtung und Befüllung des Insektenhotels.

Halloween im Kino Gruselspaß, Aktionen und Film-Voting im Oktober bei CinemaxX. Es ist Halloween. Da darf sich jede\*r mal so richtig auf großes Kino freuen. Zur gruseligsten Zeit des Jahres bietet CinemaxX Kindern, Familien, Teens und allen Horror- und Kinofans beste Unterhaltung.

Glauburg. Ein einzigartiges Projekt nähert sich seinem Ende: Zum 31. Oktober schließt die Sonderausstellung „Eine neue Zeit beginnt“ in der Keltenwelt am Glauburg. Zum Abschluss hat sich das Museumsteam etwas Besonderes ausgedacht: In den Herbstferien gibt es täglich zwischen 12 und 17 Uhr ein kostenfreies Mitmachprogramm für Familien rund um die Archäologie.

Die Sonderausstellung war Kern- und Angelpunkt für das erste hessenweite Archäologische Jahr mit insgesamt neun

Ausstellungen und zahlreichen Veranstaltungen. Im Mittelpunkt standen neue Ausgrabungen und Forschungen zu den Kelten. Dazu hat das Archäologische Landesmuseum am Glauburg nicht nur die umfangreichste Sonderschau im Verbund der Projektpartner konzipiert und präsentiert, sondern war zugleich zentrale Koordinierungsstelle.

Glauburg, und ihr Stellvertreter Christoph Röder unisono. Es ist nicht nur die Zahl, die sie und ihr Team erfreuen. Auch die Eintragungen im Gästebuch bestärken sie darin, dass sich Aufwand und Engagement für die große Sonderausstellung gelohnt haben.

cherung für uns alle.“ Ein Handspiegel, von dem es in ganz Europa nur wenige Exemplare gibt oder etliche Keltenmünzen gehen ab November an die Leihgeber zurück. Die Bestände der Dauerausstellung, wie die einmalige Statue des „Keltenfürsten vom Glauburg“ und die grandiosen Grabbeigaben sind dann weiterhin zu sehen.

Über 60.000 Besucher Sonderausstellung der Keltenwelt noch bis 31. Oktober zu sehen

Früher und auf einen Blick: Der BOTE digital für Alle

Wie Sie von der E-Paper-Ausgabe profitieren können

So bekannt wie der MITTELHESSEN-BOTE ist, so wenig bekannt ist ein Service des Verlages, von dem Sie vielfältig und noch dazu kostenfrei profitieren können: die E-Paper-Ausgabe des BOTEN.

Sie erscheint immer parallel zum gedruckten BOTEN und ist meist – und da sind wir beim ersten Vorteil – früher bei Ihnen als die Print-Version: Die Samstags-Ausgaben können Sie unter www.bote.de schon am Freitag aufrufen. Wenn Sie sich frühzeitig über Angebote in unseren Anzeigen informieren möchten, ist das vielleicht der richtige Weg für Sie, die Nase vorn zu haben.



Das E-Paper des BOTEN hat viel zu bieten, wie den Zugriff auf alte Ausgaben über das Kalendersymbol oder die Volltextsuche.

Blicke zu den Nachbarn

Die Übersichtsseite bringt Sie zu den einzelnen Ausgaben, die wir wöchentlich für Sie produzieren. Hier können Sie auch Blicke zu den Nachbarn

die Texte und Angebote blättern oder über die Navigationsleiste direkt Seiten auswählen, interessante Artikel durch Anklicken in der Lesensicht aufrufen und diese über Facebook, Twitter oder E-Mail teilen. Ebenso können Sie interessante Texte und Anzeigen herunterladen – durch Klick auf das pdf-Sym-

Suchen und blättern im BOTE-Archiv

Das funktioniert übrigens nicht nur mit der aktuellen BOTE-Ausgabe, sondern auch mit Seiten aus unserem Archiv: Über das Kalender-Symbol können Sie die Ausgaben nach Erscheinungsdatum wählen und so auch Vergange-

nes wieder schwarz auf weiß in Erinnerung rufen. Wenn Sie sich einen Überblick über Veröffentlichungen zu einem bestimmten Stichwort verschaffen möchten, steht Ihnen unsere Suchfunktion zur Verfügung: Über die Lupe rechts oben im Menüfeld können Sie in unserem Archiv nach Schlagwörtern stöbern. Beachten Sie bitte, dass Sie hier eventuell auch Veröffentlichungen in unserer Tageszeitung GNZ zutage fördern; diese können Sie allerdings nicht aufrufen. Dagegen bekommen Sie Ergebnisseiten aus dem BOTEN über Doppelklick angezeigt. Am besten, Sie testen einfach unsere E-Paper-Ausgabe und ihre vielfältigen Möglichkeiten selbst. Klicken Sie sich durch die Icons und finden Sie heraus, welche Funktionen Sie nutzen können. Vielleicht wollen Sie sie in Zukunft nicht mehr missen ...

Word search puzzle grid with clues in German. Clues include: Frostgebilde an Glasescheiben, Gesangsstück, Heilpflanze, Zitronenkraut, Turnübung, entsprechend, ähnlich, lateinisch: das, welches, span. Königin (Kosen.), † 1969, EDV-Piktogramm, Zeichen für Natrium, Kaufschulmilch, Verschiedenes, Käufer, Kurzform v. Eduard, Hautfärbung, Elbe-Zufluss, Deichschleuse, maßgebend, Männername, Hauptstadt in Europa, westfranz. Landschaft, Frauenname, Figur aus der „Sesamstraße“, Abwandlung, Variante, Schund, Scheinkunst, süddt.: Scheune, enthaltene Lebensweise, Querstange am Segelmast, Strom in Ostsibirien, wuchtig, gedrungen, kubanischer Tanz, beiliegend, in der Anlage, die Sterne betreffend, franz. Schriftsteller † 1814, Anführerin auf einem Gebiet, nordafrik. Staat, chinesisches Ehrenbezeichnung, Unterkunft, Asyl, sich wäzen (Jägersprache), gesetzlich, dt. Strom zur Nordsee, Schweigegeld geben, maschinell ab-schreiben, spanisch: Stier, russischer Männername, Abstimmung, schott. Stammesverband, Gewicht der Verpackung, Halbinsel der Danziger Bucht (dt. Name), indisches Meditations-system, Stadt in Spanien, unversälscht, kurz für: Elektro-roller, Raub-, Pelztier, Schauspiel von Ibsen †, Stadt in Oberitalien, 1249, AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

## Die Wetterau präsentiert sich Wetterauer Tourismusregion begeistert Berliner Besucher



Besucher am Stand der TourismusRegion Wetterau zum Tag der offenen Landesvertretung in Berlin.

**Wetteraukreis.** Im Rahmen des Aktionstags der hessischen Landesvertretung in Berlin hatte die Tourismus-Region Wetterau erneut die Gelegenheit, sich zu präsentieren. Das Team unter der Leitung von Geschäftsführer Volker Spies reiste mit informativem Material und einem spannenden Aktivprogramm an, um die Berliner Besucher für die Wetterau zu begeistern. Am Tag der deutschen Ein-

heit öffnete die Landesvertretung ihre Türen, und zahlreiche Menschen strömten in das Gebäude und auf das Außengelände, um die Region Hessen näher kennenzulernen. Neben Informationen über Wandern, Radfahren und die Landesgartenschau 2027 wurden die Besucher aktiv in die geschichtlichen und kulturellen Hintergründe der Wetterau eingebunden, wodurch Geschichte greifbar vermittelt wurde.

Die Besucher konnten bei einem Aktivprogramm touristische Highlights der Region mit großen Würfeln zusammenbauen und näher kennenlernen. Zudem fand das Gewinnspiel der Firma Pegasus großen Zuspruch, bei dem das Spiel des Jahres 2023 „Dorf Romantik“ gewonnen werden konnte. Mit über 8.000 Besuchern an diesem Tag war die Teilnahme ein voller Erfolg, resümierte Volker Spies.

## Das bewegt mich!

ANZEIGE

### Mit Orthomol chondroplus in Bewegung bleiben

Spielen mit den Enkel:innen, mit dem Fahrrad zum Einkaufen fahren und der Haus- oder Gartenarbeit nachgehen – auch für Senior:innen machbar, oder? Mit zunehmendem Alter wird Bewegung immer wichtiger, um agil zu bleiben. Selbst wenn ein aktiver Lebensstil bisher nicht so sehr im Fokus stand, lautet die gute Nachricht: Es ist nie zu spät, um damit anzufangen. Egal ob Treppensteigen, Staubwischen, Spaziergänge mit dem Hund oder auch Sport, all das unterstützt die Gelenkgesundheit.

#### In Bewegung kommen

Regelmäßige Bewegung und eine ausgewogene Ernährung sind die Grundpfeiler für gesunde Knochen und Knorpel bis ins hohe Alter. Durch die Aktivierung von Knochen und Gelenkknorpel werden wichtige Nährstoffe in den Knorpel „eingearbeitet“. Die jeweilige Art der Bewe-



gung sollte jedoch an das individuelle Fitness- und Beweglichkeitslevel angepasst werden. Bei Unsicherheiten ist es immer sinnvoll, mit einem Arzt/einer Ärztin, einem/r Physiotherapeut:in oder einem/r Fitnesstrainer:in zu sprechen.

#### Bewährte Unterstützung mit Orthomol chondroplus

Eine ausgewogene und gesunde Ernährung ist für die Nährstoffversorgung von Knorpel und Knochen

unabhängig. Um den Gelenkknorpel zusätzlich zu unterstützen, kann ergänzend eine Nährstoffkombination wie Orthomol chondroplus mit dem bewährten Knorpel-Aktiv-Komplex sinnvoll sein. Alles mit dem Ziel, lange fit zu bleiben. Orthomol chondroplus ist exklusiv in der Apotheke erhältlich.

**Jetzt ausprobieren:** Über diesen QR-Code oder über den Link können Sie sich kostenfrei eine Probe von Orthomol chondroplus bestellen.



[www.orthomol.com/chondroplus-probe](http://www.orthomol.com/chondroplus-probe)

## Zeitraum verlängert

### Förderrichtlinie „Jung kauft Alt“ in Büdingen

**Büdingen.** Im Kontext des demographischen Wandels und den daraus resultierenden Umwälzungen auf dem Wohnungsmarkt zeichnet sich insbesondere in den Ortskernen mit älteren, häufig nicht mehr zeitgemäßen Bestandsgebäuden eine besondere Problematik ab. Hierbei besteht das Dilemma darin, dass bestehende Wohngebäude leer stehen und ungenutzt verfallen, während gleichzeitig in den Außenbereichen verstärkt nach neuen Flächen für Bauentwicklungen gesucht wird. In diesem Spannungsfeld entwickelte die Stadt Büdingen ein

städtisches Förderprogramm, das dazu dienen soll, bestehende, aber seit mindestens zwei Jahren nicht bewohnte Gebäude in den Ortskernen für potenzielle Interessenten wieder attraktiv zu gestalten. Zu diesem Zweck unterstützt die Stadt Büdingen den Erwerb leerstehender Altbauten, um diese wieder in den Wohnraummarkt zu integrieren. Detaillierte Richtlinien und Bedingungen bezüglich dieses Förderprogramms finden sich auf der offiziellen Webseite der Stadt Büdingen unter [www.stadt-buedingen.de](http://www.stadt-buedingen.de). Das Förderprogramm selbst wurde am

11. August 2018 initiiert und sollte ursprünglich bis zum 31. Dezember 2021 laufen. Nun ist erfreulicherweise beschlossen worden, es bis zum 31. Dezember 2024 zu verlängern. Anträge zur Teilnahme an diesem Förderprogramm können formlos beim Stadtbauamt der Stadt Büdingen eingereicht werden. Diese Maßnahme zielt darauf ab, die Aufwertung der Ortskerne voranzutreiben, die Leerstände zu minimieren und so die Lebensqualität in der Stadtgemeinschaft zu steigern, während gleichzeitig wertvolle historische Gebäude bewahrt werden.

Anzeige

GESUNDHEIT

Rubrik: Arthrose

# Pflanzlicher Wirkstoff macht Gelenke wieder beweglich<sup>1</sup>

Ein pflanzlicher Arthrose-Wirkstoff aus Deutschland überzeugt in klinischen Studien: Die Patienten sind wieder deutlich beweglicher<sup>1</sup> und haben weniger Gelenkschmerzen<sup>2</sup>.

**R**und 15 Millionen Deutsche leiden an chronischen Gelenkschmerzen – bei der Mehrheit ist Gelenkverschleiß (Arthrose) die Ursache. Eine fühlbare Steigerung der Lebensqualität und Linderung verspricht ein pflanzlicher Arthrose-Wirkstoff aus Deutschland. Der Pflanzenextrakt nutzt die bekannten positiven Wirkungen der Arthrose-Heilpflanze *Harpagophytum procumbens* und wurde nun mit einer Tagesdosis von 2.400mg als moderne Filmtablette aufbereitet (Apotheke, Gelencium®

EXTRACT). In klinischen Studien mit Knie- und Hüftarthrose-Patienten zeigte sich bei Einnahme des Wirkstoffes eine deutliche Verbesserung der Beweglichkeit (+35%) sowie eine Reduzierung der Gelenksteife.<sup>1</sup> Darüber hinaus wurden die mit dem Knorpelverschleiß einhergehenden Gelenkschmerzen nachweislich reduziert. So war die Wirkung nach einer 6-wöchigen Einnahme sogar mit chemischen Schmerzmitteln vergleichbar.<sup>2</sup> Der pflanzliche Wirkstoff ist dank seiner sehr guten Verträglichkeit vor allem für Patienten mit wiederkehrenden oder dauerhaften

Gelenkschmerzen ein Segen. 97% der Verwender des Pflanzenextraktes hatten keine Nebenwirkungen.<sup>3</sup> Viele Betroffene konnten zudem die Einnahme chemischer Schmerzmittel deutlich reduzieren<sup>2</sup> – und somit auch deren häufige Nebenwirkungen (u.a. Bluthochdruck, Magengeschwüre).

**Fazit: Mit dem pflanzlichen Wirkstoff in Gelencium® EXTRACT können Sie Arthrose-Schmerzen wirksam lindern. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium® EXTRACT.**

#### Studienergebnisse:

**SCHMERZEN GELINDERT**

Erwiesene Linderung der Gelenkschmerzen - Wirkung vergleichbar mit chemischen Schmerzmitteln<sup>2</sup>



**BEWEGLICHKEIT VERBESSERT**

Erwiesene Verbesserung um

**+ 35%<sup>1</sup>**



Für die Apotheke

**Gelencium® EXTRACT**

75 Tabletten PZN 16236733  
150 Tabletten PZN 16236756  
300 Tabletten PZN 17532250

[www.gelencium.de](http://www.gelencium.de)

<sup>1)</sup> Wegener. In Phytother. Res., 2003 Dec;17(10):1165–1172. <sup>2)</sup> Chruschik. In Rheumatology (Oxford) 2003;42:141-148; Randomisierte, doppelblinde Head-to-Head Studie; getestet wurde 2.400 mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt gegen Rofecoxib (COX-2-Hemmer, NSAR). Hinsichtlich Zusammensetzung, Extrakt-Tagesdosis sowie Menge an Droge pro Tag ist das in der Studie verwendete Harpagophytum procumbens-Präparat identisch mit Gelencium EXTRACT. <sup>3)</sup> Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematische Meta-Analyse von 28 klinischen Studien.

**Pflichttext:** Gelencium® EXTRACT Pflanzliche Filmtableten. Wirkstoff: 600 mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Enthält Lactose und Saccharose. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Alt-Moabit 101 D • 10559 Berlin.

Bekanntschafte

LIEBE IST EINE BLUME, DIE IMMER WIEDER BLÜHEN KANN! JOACHIM, 67 J., 74 Jahre jung und 181 cm groß, DOKTOR der Medizintechnik, jetzt Rentner in sicheren finanziellen Verhältnissen. Ich möchte mit Ihnen das Leben genießen. Bin ein fröhlicher Lausbub + Gentleman, ein dynamischer, sehr jugendlicher, vitaler Mann, immer perfekt und manchmal genau das Gegenteil, mit liebevollen lausbubenhaften Einfällen, gut situiert, schönes Haus u. ich mag die Sonne. Ich liebe „Fünf-Uhr-Tee“, Ausflüge und mag den Wald und die Wildtiere, was er liebt. Möchte mit Dir zusammen die besonders schönen Flecken dieser Erde sehen. Komm, es ist unsere Chance, wenn Sie gleich anrufen. Ich bin harmonievoll und anpassungsfähig. Ich möchte mit Ihnen reden, lachen, wünsche mir eine Frau, die mit Freude u. Liebe das Leben mit mir genießen möchte. Zusammen den Weg gemeinsam gehen. Bitte rufen Sie an: PV Handy 0151 - 56196728, o. schr. Sie eine Mail an: JoJoachim@wz-mail.de

GLÜCKLICH IST, WER DARAN GLAUBT, DASS ES IM LEBEN NIE ZU SPÄT IST, UM NEU ZU BEGINNEN! Franz-Josef, lustig, ca 180 großer, fitter 82-jähriger Gentleman, Kaufmann, selbst. Unternehmer, jetzt Pensionär und Zeit fürs Reisen, Theater besuche, Wandern gehen – oder gemütlich zu Hause sein. Früher war ich gerne Segeln, jetzt besuche ich nur noch unseren Segelstammtisch. Ich bin ein Schöngest u. Gourmet, lebe in besten finanziellen Verhältnissen, habe ein Auto, das fliegt zu dir, und ein Herz, das dich sucht. Ich mag Urlaub direkt am Meer ... morgens am Strand laufen, dabei die Füße in den Sand stecken und Ihre Hand halten. Kommen Sie mit – ganz in Ehren sich kennenlernen, ich bedränge Sie nicht; LASS UNSERE HERZEN SPRECHEN. Ich bin sehr jugendlich, vital-gesund, wesentlich jünger aussehend, gepflegte Erscheinung mit vollen silbernen Haaren und blauen Augen, bin liebevoll und ritterlich, ein Mann, auf dessen Wort Verlass ist, der auch mal herzlich über sich selbst lachen kann. Bitte haben Sie Mut zum langsamen Kennenlernen über pv, um den Weg zusammen zu gehen, deshalb würde ich mich über Ihren Anruf (es zählt nicht das biologische Alter, sondern wie Sie sich fühlen) freuen: 0172 - 3707138, auch Sa. u. So. auch Sa./So.

Eines Tages könnte das Schicksal an Deine Tür klopfen und sagen: Jetzt ist es an der Zeit, dass Du glücklich wirst – „oder meine Anzeige“ SEBASTIAN, 67 J., ganz allein-stehender Tierarzt mit eig. Praxis, mit Interesse an Literatur, Philosophie und ich wandere gerne, habe aber neben meiner Arbeit noch genug Zeit, Dir Deine Wünsche zu erfüllen. Ich bin ein fröhlicher, natürlicher, gutausseh. Mann, mit Charisma u. viel Humor u. Zärtlichkeit. Kurz: Ich bin ein Mann, mit dem man lachen, lieben u. träumen kann, für immer. Liebst du auch Herbstspaziergänge, sternenklare Nächte, vor lauter Liebe Schmetterlinge im Bauch spüren? Morgens möchte ich dir das erste Lächeln schenken – u. sich jeden Tag aufeinander freuen. Als äußerst leidenschaftlicher, zärtlicher Typ, der darauf brennt, Dich zu treffen, findest Du in mir darüber hinaus jemanden, der neben aller Spontanität und Lebenslust sowie der Leichtigkeit des Seins auch die notwendige Ernsthaftigkeit mitbringt, um Dir ein treuer und liebevoller Partner zu sein. Wir werden viel lachen u. gemeinsam das große Glück erleben. Rufe bitte an, pv handy 0172 - 3712035 oder E-Mail an: SebastianDR@inserat-wz.de

Hannelore, 77 J., hübsche Witwe, kann mich gut anpassen, bin mobil mit kleinem Pkw. Darf ich mich bei Ihnen vorstellen o. Sie zu mir einladen? Hoffe so sehr, dass Sie sich melden, denn so allein will ich nicht bleiben. Ein Umzug zu Ihnen wäre jederzeit möglich. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Er, 64, 1,76 groß, schlank, NR, sportlich, sucht Sie bis 62 für Beziehung mit Respekt u. liebevollem Umgang, mit Interesse für Natur, wandern, kochen, Garten, Reisen. prinzwonhinz@freenet.de

Naturbegeisterte, aktive, kulturinteress., musikal. Frau (49, 172, schlank, NR, Raum GN) sucht Gleichgesinnten für Freizeit und harmon. Partnerschaft im realen Leben. Chiffre 75698

Wer ist Single und hat Lust auf einen Gruppenspazierring im Bad Nauheimer Kurpark? Eine herzliche Dame freut sich auf Ihren Anruf unter ☎ 06034/5097631.

Ich, 69/190 cm, bin ein cooler Typ und ungebunden, suche Partnerin für gemeinsame Unternehmungen und evtl. auch für den Rest unseres Lebens. Chiffre 75312

Weiblich, 76 J., kein Oma-Typ, suche netten Herrn passenden Alters für ein schönes Miteinander. Chiffre 75493

Dienstleistungen
BAUMARBEITEN HEE
Baumfällung · Gartenpflege
Tel. 0173/8842112

Hoti Malermeister: Innen/Außen-Strich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung, Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Dienstleistungen

Alles aus einer Hand! Fliesen, Vinyl, Malerarbeiten, Sanierungsarbeiten für Wohnungen und Bad. ☎ 0177/3142944 o. 06181/4358764

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzüge, Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messi- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimerl.de

Kaufgesuche

Herr Leibnitz kauft an: Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Frau Danna sucht und kauft Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armbänder, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelin, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06031-7768934

Frau Angel sucht Pelze u. Nerze aller Art, Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbänder, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Ferngläser, Schreibmaschinen, Krüge uvm. Absolute Höchstpreise. 100% Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung und Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So., von 7.30 - 21 Uhr. ☎ 069/97696592 und 0178/1461775

Frau Millie kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Silberbesteck, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder-/Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Bilder, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kpl. Nachlässe, auch Wohnungsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Werteschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 7.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069-59772692

Info Ankauf! Ich kaufe Pelze aller Art bis zu 5.000,-€ in VB, Goldschmuck, Alt-/Bruchgold, Zahngold, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt in ganz Hessen und Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 8-20 Uhr. ☎ 069/34868413

Kaufgesuche

1A Sammler Rico kauft Trödel, Pelze, Zinn, Silber, Figuren, Teppiche, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Puppen, Besteck, Modeschmuck, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Bierkrüge, Ferngläser, Münzen, Antiquitäten, Musikinstrumente sowie Uhren uvm. (auch defekt) Haushaltsauflösungen/ Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 06181/3064677

Ankauf v. Münzsammlungen... Numismatiker kauft Münzen u. Briefmarken aller Art zum Sammlerwert! Tel. 0162 8093327

Achtung! In welchem Keller o. Dachboden schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatteln. ☎ 06108-69410

Kaufe Werkzeug, Maschinen, Geräte aller Art f. Schlosser, Elektriker, Schreiner, Goldschm., Uhrm. usw. + Musikinstrumente. Haushaltsaufl. + Entrümpelung ☎ 0176-45944797

Pflege/Betreuung

Biete 24 h-Betreuung zu Hause. ☎ 06172-287495

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 51 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Rund ums Haus

Neu im MKK: Trödel Tom macht Haushaltsauflösg./ Nachlässe/ Entrümpelungen: nachhaltig durch Anu. Verkauf von Wertverboten. Noch freie Termine ☎ 0160/12574090 troedeltom@yahoo.de

RJL Haus u. Garten. Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich außen, Trockenbau, Badsanierung, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellersanierung innen u. außen, Pflasterarbeiten. ☎ 0155/10736733

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimpregnierung! 51 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Umzug

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047-986370, 0173-1700586

Verkäufe

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster). Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Verkäufe

Küchen + Möbelhallen Neuberg. Neu: Ab sofort sonntags freie Besichtigung, kein Verkauf, von 13-17 Uhr. Neu: Auf viele Angebote bei Küchen + Möbel extra 41% Sonder-rabatt auf alle reduzierten Preise! Riesenauswahl an reduzierten Küchen zur Sofortverfügung. Klasse Auswahl an Frz. Betten + Kleiderschränken. Bei Massivholztischen die größte Auswahl im Rhein-Main-Gebiet. Essgruppen + Stühle in gigantischer Auswahl. Kommen Sie zur Testung. Unsere Fabrikküchen bei gleicher Angebotsauswahl günstiger als die Mitbewerber. Möbelhallen Neuberg. Im Untelfeld 2, 63543 Neuberg. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. bis 16 Uhr. ☎ 06183-8991911

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller, 5% Online-Rabatt + Lieferung bundesweit. ☎ 03685/40914-0 www.dachbleche24-shop.de

Verschiedenes

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkahl. ☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

Alleinunterhalter Christoph - Musik für Ihre Feier. Corona ist vorbei, lasst uns wieder feiern! ☎ 0160-5643832

Mittelhessen-Bote

Anzeigen aufgeben? anzeigenabteilung@gnz.de



... auch als kostenloses epaper Mittelhessen-Bote www.bote.de

IMPRESSUM Mittelhessen-Bote mit Kreisausgaben Main-Kinzig-Kreis (für den gesamten Main-Kinzig-Kreis) Wetterauer Wochen-Bote (für den gesamten Wetterau-Kreis) Verleger: Oliver Naumann, Erhard Naumann Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann Chefredakteur: Thomas Welz Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder Vertriebsleiter: Ronald Schmidt Anzeigenannahme: Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr, Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gibt die Anzeigenpreisliste Nr. 36/49. Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensfelder Bote, Schlüchtern Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Bidingen Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht: Gelnhausen - Mitteilungsblatt; Langensfeld - Langensfelder Bote; Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger; Gründau - Gründauer Anzeiger; Freigericht - Freigerichter Bote; Hasselroth - Hasselrother Anzeiger; Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger; Biebergöndel - Wochenblatt Biebergöndel. Auflage: 306.360. Kombination mit Gießener Zeitung. Auflage: 128.875. Gesamtauflage: 435.235 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung. Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Verteilung: kostenlos an die Haushalte Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt. Verlag und Herstellung: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen. Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an zustellung@bote.de zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen. 2023

BESTELLSCHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE
Mittelhessen-Bote am Samstag
Anzeigentext Rubrik
1 Text in Blockschrift in die Kästchen eintragen.
2
3
4
5 Ab hier wird jede weitere Zeile gem. obestehender Preise berechnet. (Leerzeichen beachten)
Name, Vorname
Straße, Hausnummer
PLZ/Wohnort
Telefon (für evtl. Rückfragen)
DE IBAN
BIC
Bank
Datum, Unterschrift
inklusive Neue Zeitung
Preis pro Erscheinung bis zu 5 Zeilen jede weitere Zeile
Gesamtauflage 27,50 € 4,70 €
Chiffre-Anzeigen ZUSÄTZLICH
Chiffre-Gebühr von 5,- € (eingehende Zuschriften werden Ihnen zugestellt)
Rechnung Bei Rechnungsstellung werden 7,50 € Bearbeitungsgebühr zzgl. MwSt. berechnet
sollen abgebucht werden (bitte Bankverbindung eintragen)
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen · Tel. (0 60 51) 833 244 · Fax (0 60 51) 833 255 · E-Mail: anzeigenabteilung@gnz.de

# Maße entscheidend

## Urteil: Anwohner will Parkverbot wegen zu schmaler Straße

Grundsätzlich müssen Anlieger ihr Grundstück erreichen können. Dazu kann aber gehören, dass man dabei wegen zuweilen gegenüberliegend parkender Autos auch etwas rangieren muss. Denn wenn die betreffende Straße nicht zu schmal ist, gibt es keinen Grund für Maßnahmen wie eine beschilderte Parkverbotszone. Das zeigt ein Urteil des Verwaltungsgerichts Gelsenkirchen, auf das der ADAC hinweist (Az.: 14 K 1133/22).

ne Gehwegüberfahrt von der Straße aus erreichbar war. Jedoch parkten gegenüberliegend immer wieder Fahrzeuge, beklagte er. So könnte er nur mit großem Aufwand seinen fünf Meter langen Pkw aufs Grundstück fahren. Er war zudem der Ansicht, dass es eine schmale Straße sei. Demnach müsste das Parken auch auf der gegenüberliegenden Straßenseite der Zufahrt verboten sein (nach Paragraph 12, Absatz 3 StVO). Und, so der Mann weiter: Selbst wenn es sich nicht um eine

„schmale Straße“ entsprechend der StVO handelte, müsste die Gemeinde wegen seiner Schwierigkeiten beim Befahren handeln – und zum Beispiel eine Parkverbotszone auf der gegenüberliegenden Seite anbringen. Die Gemeinde lehnte ab. Es ging vor Gericht. Ohne Erfolg für den Kläger. Denn der Entscheidung nach gibt es keinen individuellen Anspruch darauf, dass Parkverstöße bestraft werden. Und auch einen Anspruch auf Beschilderung sah das Gericht als

unbegründet an. Denn die Straße war 5,60 Meter breit. Selbst wenn ein Fahrzeug gegenüberliegend parke, das mit 2,50 Meter so breit wie maximal erlaubt sei, blieben immer noch 3,10 Meter übrig. Dazu müssen auch noch die 1,40 Meter hinzugerechnet werden, die der Bürgersteig breit ist, den der Kläger zum Rein- und Rausfahren auch mitbenutzen kann. Außerdem, so das Gericht, könnte der Mann ja auch die Einfahrt seines Grundstücks umgestalten. *dpa*

### Audi

Audi Q5, Okt./2015, 115.000km, TÜV 12/2024, 201PS, Schaltgetriebe, 2000TDL. Extras : Navi, Telefon, Anhängerkupplung u.v.m. Preis 18.950,-€. ☎ 0171/1952461

### Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 aller Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

### Autohandel

Barankauf! Fahrzeuge, Pkw, Lkw, Busse, Wohnmobile aller Art, jeder Zustand, mit od. ohne TÜV. Auch Agria oder Motorräder. Faire Preise! ☎ 0177-2802695 auch WhatsApp

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar. ☎ 06403/9688211 + 0176/23479199

Liebe Leser! Kaufe PKW's! Auch ohne TÜV u. Unfallschaden. Zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten. ☎ 06053-7068811 oder ☎ 0152-54658507

### Autozubehör

4 Winterreifen auf Felgen 195/65 R 15 T 6000km, für Skoda Oktavia, 180,-€. ☎ 06058/2293

### Reisemobile

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

## ImmobilienMarkt

# Ist die Belastung tragbar?

## Ehrlicher Kassensturz vor Immobilienkauf ist unerlässlich

Immobilien sind deutlich teurer geworden: Allein von 2010 bis 2020 sind die Preise für Ein- und Zweifamilienhäuser sowie für Eigentumswohnungen in Deutschland um rund 65 Prozent gestiegen, erläutert die Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen. Wer jetzt kaufen oder bauen will, sollte vor diesem Hintergrund genau rechnen.

Denn bis eine Immobilie abbezahlt ist, vergehen meist viele Jahre. Ob aber die Zinsen für Immobilienkredite weiterhin so niedrig bleiben, ist ungewiss. Kaufinteressenten soll-



Ob die Zinsen für Immobilienkredite niedrig bleiben, ist unklar. Daher ist es wichtig, die Finanzierung solide zu planen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

ten daher mit einem Kassensturz genau ermitteln, wo ihre

Belastungsgrenze liegt, und ihre Einnahmen und Ausga-

ben schonungslos gegenüberstellen. Die entscheidende Frage lautet: Was bleibt unter dem Strich tatsächlich zur freien Verfügung? So weiß man, was man monatlich für Zins und Tilgung aufwenden kann.

Zur Orientierung: Man sollte nicht mehr als 40 bis 45 Prozent seines regelmäßigen, monatlichen Nettoeinkommens für die Immobilie aufwenden - und zwar inklusive Nebenkosten für den Unterhalt wie Strom, Heizung, Wasser, Gebühren und Steuern, empfehlen die Verbraucherschützer.

### Garagen

Garagen, Lager, 4 - 38 m<sup>2</sup>, in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht HU entfernt. ☎ 01520-2311680

### Mietgesuche

Alleinst., ruhige, saubere dt. Frau, 62 J., ges. EK, NR, ohne HT, sucht 1-2 ZW bis 50 m<sup>2</sup> und 400,- € kalt in GN-Stadt, Roth, Lieblos bei netten Leuten zur Miete. ☎ 01575/1919655

### Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Bidingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

### Vermietungen

2-Zimmer, Küche, Bad, 1. OG, ca. 75m<sup>2</sup> in Niederrodenbach (nahe Bahnhof), neu renoviert, an Nichtraucher ab sofort zu vermieten. EBK, Autostellplatz, 650,-€ + Umlagen und 2 MM-Kautions. ☎ 06184/53770 ab 18:00 Uhr.

### Immobilien-Gesuche

Ich (m, 41 J., ledig, zuverlässig) suche ruhige u. gepflegte Wohnung 2ZKB ab 45m<sup>2</sup> in GN u. Umgebung bis max. 490,-€ kalt. Bitte kein DG. Bin Nichtraucher, ohne Haustiere. ☎ 0176-56562872

Bidingen-Stadt: kl. Appartement möbliert, EBK, kl. Wohnz., DU, WC, ca. 30 m<sup>2</sup>, ideal für Wochenendheimfahrer, 250,- € + 80,- € NK + Kt., ab sofort frei. Chiffre 70681

### Immobilien

Kl. Hofreite, Fl. 1253 m<sup>2</sup> LG-Lützelh., Wohnh. u. Nebengeb., zwei Wohn-einh. je 80 m<sup>2</sup> Wohnfl., Kellerräume, eine Wohneinh. kompl. renoviert vor Privat, Preis VB ☎ 06051/68854

Bidingen: 2 ZKB, WC, 73 m<sup>2</sup>, EG, Balkon, Kellerraum, ab sofort frei, 550,- € + Uml. + Kt. ☎ 06668/287

### Finden + Verkaufen

## StellenMarkt

# Kosten auflisten

## Nicht alle Bildungszuschüsse sind steuerfrei



Für Bafög-Empfänger gilt: Augen auf bei der Steuererklärung. Denn hier gibt es einige Besonderheiten.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Wer Bafög bezieht, muss das Geld in der Regel nicht bei der Steuererklärung angeben - mit einer Ausnahme. Erhält zum Beispiel ein Lehrling von einer Stiftung Büchergeld oder zahlt mithilfe des Aufstiegs-Bafög einen Teil seiner Lehrgangs- und Prüfungsgebühren, muss er diese Zuschüsse in der Steuererklärung mit seinen abziehbaren Kosten verrechnen. Das teilt der Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe (VLH) mit. Grundsätzlich gelte das für sämtliche Zuschüsse, die ausdrücklich für die eigenen Aus- oder Fortbildungskosten gewährt werden und nicht zurückgezahlt müssen.

Eine Besonderheit gilt allerdings für Empfänger einer Meisterprämie, wie sie zum Beispiel in Bay-

ern oder Baden-Württemberg ausgezahlt wird. Denn dieser Bonus ist nicht einkommensteuerpflichtig.

Und so funktioniert's in der Praxis: Die VLH empfiehlt Bafög-Empfängern, über das Jahr hinweg sämtliche Aus- und Fortbildungskosten aufzulisten und zu addieren. Von dieser Summe sollten anschließend alle Bildungszuschüsse abgezogen werden. Das Ergebnis wird dann in der Steuererklärung angegeben. Handelt es sich um eine Erstausbildung, wird der Betrag in der Anlage Sonderausgaben unter dem Stichwort Berufsausbildungskosten eingetragen. Bei einer zweiten Ausbildung oder einer Fortbildung ist das Ergebnis in der Anlage N als Werbungskosten unter dem Stichwort Fortbildungskosten einzutragen.

### Stellengesuche

Nette, deutschsprachige Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen. ☎ 06053/8099809

Buchhalter sucht stundenweise Neben-tätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

### Stellenangebote

Suche in Geislitz eine Person, die im Winter Gehweg und Zugang zum Haus/Garage von Schnee und Eis befreit. ☎ 0160-4256661 ab 16 Uhr

### Stellenangebote

Friseurin gesucht für Bad Orb, 1-2 Tage in der Woche, gerne auch jemand Älteres, Berufserfahrene oder Wiedereinsteiger, die diesen Beruf erlernt und längere Zeit pausiert haben. ☎ 06052/928300 oder Mobil 0160/1804987

2 Nebenjobs ab sofort zu vergeben: Vorbereitende Buchhaltungsaufgaben und Mitarbeiter Textildruck, Layout Gestaltung, Grübel Werbung, Gelnhausen ☎ 0171/4668474

# TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Niddatal-Bönstadt und -Kaichen
- Karben Groß-Karben
- Bad Vilbel-Dortelweil
- Friedberg-Stadt, -Ockstadt und -Dorheim
- Bad Nauheim-Stadt

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN**  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288  
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Wir suchen  
**(Junior) Sales Manager  
Online Marketing (m/w/d)**  
in Vollzeit oder Teilzeit

GNZ KINZIG NEWS salelocal.de

Im Druck- und Pressehaus Naumann setzen wir auf mehr als nur auf Anzeigen – bei uns dreht sich alles um Beziehungen. Wir suchen einen charmanten (Junior) Sales Manager Online Marketing (m/w/d) für unsere „Gelnhäuser Neue Zeitung“ und „KinzigNews“, der Kunden dabei unterstützt, online zu glänzen.

**Unser Angebot:**

- › Spannende Tätigkeit in einem etablierten Medienunternehmen
- › Ein Team, das Sie willkommen heißt und fundiert einarbeitet
- › Attraktives, leistungsorientiertes Gehalt
- › Modernes Arbeitsumfeld, in dem Kollegen zu Freunden werden
- › Ihre Ideen sind gefragt und willkommen.
- › Flache Hierarchien, schnelle Entscheidungswege

**Ihre Verantwortlichkeiten:**

- › Kreativ unterstützen Sie Geschäftspartner dabei, die Welt der Onlineanzeigen und Social-Ads zu erobern.
- › Sie analysieren Kundenbedürfnisse und bieten begeisternde maßgeschneiderte Lösungen für die gewünschte Wirkung.
- › Sie schaffen aus Neukunden treue Partner und pflegen nachhaltige Geschäftsbeziehungen.
- › Sie präsentieren überzeugend und verhandeln auf Entscheiderhöhe bis zum Abschluss.
- › Sie behalten Trends im Onlinewerbeuniversum im Blick und teilen Ihr Fachwissen.

**Ihr Profil:**

- › Erfahrung im Bereich Sales/Verkauf oder Onlinemarketing sowie Bereitschaft zur Weiterentwicklung
- › Onlinemedien, Social Media und Onlinemarketing sind spannende Felder für Sie.
- › Sie beherrschen die Kundenkommunikation und legen Wert auf stabile Kundenbeziehungen.
- › Kreative Ideen für Anzeigenkonzepte sind erwünscht.
- › Sie meistern Herausforderungen positiv und beharrlich.
- › Sie arbeiten sowohl eigenständig als auch im Team.
- › Kenntnisse der lokalen Wirtschaft sind von Vorteil, Führerschein Klasse B von Nutzen.

**Interessiert, Teil unseres Teams zu sein?**  
Bitte Bewerbungsunterlagen an [personal@gnz.de](mailto:personal@gnz.de) senden.  
Fragen? Unsere Personalabteilung steht unter 06051 833104 zur Verfügung.  
Wir freuen uns auf Sie!

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN**  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (060 51) 833 104 · Telefax (060 51) 833 120  
E-Mail: [Geschaeftsfuehrung@gnz.de](mailto:Geschaeftsfuehrung@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)

# NORMA®

Riesenauswahl – „die wünsch' ich mir alle!“

ab Montag, 23. Oktober

**Kinder** Adventskalender  
gefüllt mit Kinder-Überraschungs-Ei, Kinder-Riegel, Kinder-Schoko-Bons und Kinder-Schokofiguren  
351-g-Kalender (1 kg = 31,31)

**21% billiger**  
UVP 13,99  
**10,99\***

Adventskalender, der glückliche Kinderherzen garantiert

**Edle Tropfen** Adventskalender  
eine Premium-Spezialität für Genießer verschiedene Ausführungen, 300-g-Kalender (1 kg = 19,30) je Kalender

**22% billiger**  
UVP 7,49  
**5,79\***

**Edler Tee-Adventskalender**  
mit 6 abwechslungsreichen Teesorten  
48-g-Kalender, 26 Beutel (1 kg = 93,54)

**4,49\***

**Adventskalender** 24 Türchen mit 24 leckeren Gräfs Liqueuren  
15%-20% vol, 24x0,02-l-Flasche (1 l = 24,98)

**20% billiger**  
UVP 14,99  
**11,99\***

**Zitronen** Spanien, Kl. I, Sorte: Primofiori, große, ausgewählte, saftige Früchte,  
2-kg-Netz (1 kg = 1,67) je Netz

**3,33\* 2 kg!**

neue Ernte!

**„Big Ben“** feinste Zartbitterschokolade mit edler Pfefferminz-Cremefüllung  
185-g-Kalender (1 kg = 54,-) Höhe: ca. 43 cm

**28% billiger**  
UVP 13,99  
**9,99\***

**Weihnachtsmarkt-Adventskalender**  
Mit den von unseren Maitres Chocolatiers liebevoll kreierten 24 Lindt-Mini-Kugeln (ohne Alkohol)  
250-g-Kalender (1 kg = 79,96)

**13% billiger**  
UVP 22,99  
**19,99\***

**Nuss Adventskalender**  
Ihr täglicher GeNUSS im Advent, gefüllt mit erlesenen Nüssen & Früchten  
600-g-Kalender (1 kg = 26,65)

**15,99\***  
600 g

Inhalte z.B. Macadamia mit Honig geröstet, Cashewkerne, geröstet & gesalzen, Pistazien, geröstet & gesalzen, Studentenfutter u.v.m.

**Nagellack-Adventskalender XMAS House**  
oder Be Merry, 24x3,5-ml-Nagellackfläschchen (1 l = 130,83) je Kalender

**45% billiger**  
UVP 19,99  
**10,99\***

**Metzgerzwiebeln** Deutschland Kl. I, besonders große Gemüsezwiebeln, geeignet für Salate und Schmorgerichte, Kal. 80/100 mm,  
3-kg-Netz (1 kg = 1,11) je Netz

**3,33\* besonders groß!**

**Mehr fürs Geld.**  
**Glanz Meister** Geschirrspüler Tabs mit Extra-Trocken-Effekt, Alles in 1  
90-Tabs-Packung (pro Waschgang -09)

**11% billiger**  
UVP 8,99  
**7,99\***

Mega Pack 90 Tabs

**KOMETA** Echt ungarische Salami  
Classic 1-kg-Packung (1 kg = 10,99) je Packung

**21% billiger**  
UVP 13,99  
**10,99\***

**MINGES** Café Creme Schümli/Vienna  
ganze Bohne 1-kg-Packung (1 kg = 9,99) je Packung

**41% billiger**  
UVP 16,99  
**9,99\***

**ABRAHAM** Pikanto Edelschinken  
600-g-Packung (1 kg = 16,65)

**16% billiger**  
UVP 11,99  
**9,99\***

600 g

**Spitzpaprika** Türkei/Marokko rot, Kl. I,  
750-g-Beutel (1 kg = 3,99) je Beutel

**2,99\***

neue Ernte!

## NORMA® DEUTSCHLANDS PREISSIEGER!

Zum DRITTEN Mal in Folge  
FOCUS 44/23 | DEUTSCHLANDTEST.DE

**ElleNor** Kurz-/Lang-Steppmantel für Damen  
Kapuze mit kontrastfarbigem Innenfutter

- 100% Polyester
- 2 seitliche Eingriffstaschen
- Mit hochschließendem Kragen und Kapuze
- Leicht tailliert
- Warme Wattierung
- Größen M (40/42) – XL (48/50)

je Steppmantel

**19,99\***

**24 Auch online**

Langmantel Rot

**Ronley** Fleece-Blouson für Herren • 100% Polyester  
• Oberstoff aus angenehm weichem Mikrofleece • Seitliche Eingriffstaschen mit Reißverschluss • Größen M (48/50) – XXL (60/62) je Fleece-Blouson

**17,99\***

**24 Auch online**

Schwarz

Fleece-Blouson Schwarz

**ElleNor** Strickfleece-Mantel für Damen, mit Kapuze  
• Leicht tailliert, in trendiger Länge • Mit modischer Applikation • 100% Polyester • Größen S (36/38) – XL (48/50) je Mantel

**13,99\***

**24 Auch online**

Rot-Melange

Wärmend und weich!

Schwarz-Melange

**ElleNor** Kuschelkleid in kuschelig weicher Coral-Fleece-Qualität  
• 100% Polyester • Mit Antistatik- und Antipilling-Ausrüstung • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

**12,99\***

je Kuschelkleid

**24 Auch online**

Marine/Stern mit Rollkragen

Hellblau/Koala mit Rollkragen

Bordeaux mit Rundhals-Ausschnitt

Anthrazit/Leo mit Kapuze

**ElleNor** Socken 7 Paar Ronley für Damen und Herren  
• Hoher Baumwollanteil mit Elasthan (Lycra®)  
• Größen 35/38 – 43/46 je 7 Paar

**7,99\***

**24 Auch online**

LYCRA

**TREKK STAR** Outdoorschuhe mit Warmfutter für Damen und Herren  
• Robustes und strapazierfähiges Obermaterial • Zusätzliche Zehenkappe schützt den Fuß vor Stößen • Robuste und profilierte TPR-Laufsohle • Damen-Größen 38 – 41 • Herren-Größen 42 – 45 je Paar

**33% billiger**  
UVP 29,95  
**19,99\***

**24 Auch online**

3M Scotchlite® Reflective Material

Weiches Warmfutter

Herren Schwarz/Blau

Damen Schwarz/Rot

**ElleNor** Winterhausschuhe für Damen und Herren • Obermaterial aus synthetischem Filz oder Mikrofaser  
• Textile Innenausstattung oder Warmfutter • Druckdämpfende Soft-PU-Laufsohle • Damen Größen 37 – 41 • Herren Größen 41 – 45 je Paar

**9,99\***

**24 Auch online**

Anthrazit/Multi Navy

Schwarz/Multi Burgund/Multi Schwarz/Burgund

Violett/Multi Damen

**ElleNor** Dekohänger Hirsch mit Schleife ca. 19 cm  
Weihnachtslandschaft auf Baumscheibe ca. 7x7x11 cm

Engel ca. 8x11 cm  
Elche 3er ca. 19x8 cm  
Eich Samtoptik ca. 19x8 cm

**Jeder Artikel 1,-\***

Große Deko Auswahl in Ihrer Filiale!

**MB** Winter-Stiefeletten mit Warmfutter für Herren  
• Pflegeleichtes, strapazierfähiges Obermaterial • Leichte PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

**33% billiger**  
UVP 29,99  
**19,99\***

**24 Auch online**

Dunkelbraun Schwarz

**ElleNor** Winterhausschuhe für Damen und Herren • Obermaterial aus synthetischem Filz oder Mikrofaser  
• Textile Innenausstattung oder Warmfutter • Druckdämpfende Soft-PU-Laufsohle • Damen Größen 37 – 41 • Herren Größen 41 – 45 je Paar

**9,99\***

**24 Auch online**

Anthrazit/Multi Navy

Schwarz/Multi Burgund/Multi Schwarz/Burgund

Violett/Multi Damen

\*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

**NEU** DIE NEUE NORMA®-APP IST DA!  
FILIALANGEBOTE, ONLINE-PROSPEKTE, NORMA24-ONLINESHOP  
DIE GANZE NORMA-WELT IN EINER APP!

Hier gratis downloaden oder updaten

**NORMA®**  
[www.norma-online.de](http://www.norma-online.de)

NORMA Lebensmittel-Filialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

# Machen!

~~würde~~ · ~~hätte~~ · ~~könnte~~ · ~~sollte~~

Job*Offensive*



# Erfolgreiche Jobsuche

## Wie ein Bewerbungscoaching funktioniert

Fachlich versiert, souverän, überzeugend - einen solchen Eindruck möchten die meisten Menschen machen, wenn sie sich für einen Job bewerben. Doch nicht immer klappt das wie gewünscht.

Manche Bewerber haben etwa Probleme mit ihrem Anschreiben zu punkten, anderen fällt es schwer im Vorstellungsgespräch zu überzeugen. Ein Bewerbungstraining oder Bewerbungscoaching kann dann eine Überlegung wert sein. Doch was erwartet einen dabei eigentlich - und wie findet man das passende Angebot?

Bewerbungscoachings gibt es prinzipiell für jeden - vom Berufseinsteiger bis zum Berufserfahrenen und sogar für Führungskräfte oder Personalverantwortliche. Denn auch wenn man selbst bereits Auswahlverfahren hat und die Entscheiderperspektive kennt, kann ein Coaching sinnvoll sein. «Ist man selbst in der Bewerberrolle ist das eine vollkommen andere Situation», sagt Ute Gietzen-Wieland, Business-Coachin in Bielefeld.

Ein Coaching oder ein Bewerbungstraining ist schließlich die Vorbereitung auf

einen Auftritt, bei dem es ums Ganze geht: Bekomme ich den Job oder nicht?

### » Von den Bewerbungsunterlagen zum Gespräch

Am Anfang steht beim Coaching dann meist der Blick auf die Bewerbungsunterlagen. Eine Coachin oder ein Coach hilft, die Unterlagen so zu gestalten, dass sie auf die Anforderungen der jeweiligen Stelle abgestimmt sind und die eigenen Stärken und Erfahrungen gut zur Geltung bringen.

Im Bewerbungscoaching lernen die Teilnehmer zudem, wie sie sich auf Bewerbungsgespräche vorbereiten. Und wie sie sich während des Gesprächs präsentieren und verhalten können, um einen positiven Eindruck zu hinterlassen. Durch praktische Rollensimulationen vorzubereiten und könne hinter den Kulissen noch optimieren, erläutert



Wer in Bewerbungsgesprächen oft unsicher ist, kann in Rollensimulationen ein souveräneres Auftreten trainieren.

Foto: Christin Kloseldpa-mag

Gietzen-Wieland.

Ein gutes Training oder Coaching erkennt man daran, dass es individuell ist. Es beinhaltet vor allem Praxisübungen wie etwa Rollensimulationen oder Videoanalysen. Interessierte sollten sich außerdem unbedingt nach den Qualifikationen des Coaches erkundigen. «Nachweislich echte Fach- und Feldkompetenz beim Berater oder bei der Beraterin sind wichtig, reine Theorie

nützt nichts», sagt Gietzen-Wieland.

Der Anbieter sollte eigene Rekrutierungserfahrung haben und im Idealfall in früheren Jahren als Personalberater, Headhunter oder als Rekruter im Personalbereich eines Unternehmens tätig gewesen sein.

Doch es gibt auch No-Gos. Ein gutes Coaching zielt nie darauf ab, dass die Bewerber eine Rolle und auswendig gelernte Sätze einstudieren, so die Hamburger Karriereberaterin Ragnhild Struss. Vielmehr gehe es darum, die Teilnehmer zu ermutigen, sich wahrheitsgetreu und authentisch zu präsentieren. Dazu zähle auch, eigene Bedürfnisse zu formulieren und Fragen zu stellen.

«Mit einem Bewerbungscoaching investiert man in sich selbst und in die eigene Zukunft», erklärt Struss. Daher könne es sich auch lohnen, auf ein solches Coaching zu sparen. «Teilnehmende bekommen Fähigkeiten und Kenntnisse etwa aus den Bereichen Rhetorik, Körpersprache, Präsentation oder Persönlichkeit vermittelt, die auch über das Coaching hinaus anwendbar sind.»

# Wirklich Pflicht?

## Grußformel im Arbeitszeugnis

Ist die Dankes-, Gruß- und Wunschformel am Ende eines Arbeitszeugnisses verzichtbar? Das Bundesarbeitsgericht (Az. 9 AZR 146/21) bejaht diese Frage. Nur: Stand eine solche Formel einmal im Zeugnis drin, darf sie bei einer nachträglichen Änderung nicht mehr gestrichen werden. Das hat das Landesar-

beitsgericht Niedersachsen kürzlich beschlossen (Az. 10 Sa 1217/21).

Geklagt hatte eine scheidende Angestellte eines Unternehmens, die ihren Arbeitgeber gebeten hatte, ihr eine bessere Bewertung des Arbeits- und Sozialverhaltens im Arbeitszeugnis zu bescheinigen. In der überarbeiteten

Version des Zeugnisses stellte dieser Punkt die Klägerin zwar zufrieden. Allerdings fehlte darin die zuvor vorhandene Dankesformel am Schluss. Gegen die Streichung wehrte sich die Frau.

Das Landesarbeitsgericht gab der Klägerin recht. Ein Arbeitgeber könne nicht ohne weiteres ein Arbeitszeugnis

an den Stellen ändern, die nicht bemängelt worden waren. Vielmehr sei er an den ursprünglichen Inhalt grundsätzlich gebunden. Ausnahme: Dem Arbeitgeber werden nachträglich Umstände bekannt, die eine andere Beurteilung rechtfertigen.

dpa



**Jugendhilfe Nidda e.V.**  
Verbund sozialpädagogischer Einrichtungen und Dienste

Abellstraße 5 · 63667 Nidda  
☎ 0 60 43 98 67 - 15  
bewerbung@jugendhilfe-nidda.de

### Fachkräfte (m, w, d) für:

- unsere Inobhutnahmegruppe für Kleinkinder
- unsere Intensivgruppe für Mädchen
- die sozialpädagogische Familienhilfe



**Gemeinnützige Kinderförderungsgesellschaft mbH**  
Königsberger Str. 1 · 63667 Nidda

„Man kann einen Menschen nichts lehren, man kann ihm nur helfen, es in sich selbst zu entdecken.“  
(Galileo Galilei)

Wir suchen

**Erzieherinnen und Heilerziehungspflegerinnen (m/w/d)**  
**Kinderkrankenschwestern/-pflegerinnen (m/w/d)**  
**Dauernachtwachen (m/w/d)**

in Voll- oder Teilzeit

Für weitere Informationen erreichen Sie uns unter:

**Gem. Kinderförderungsgesellschaft mbH**  
Königsberger Str. 1 · 63667 Nidda · Tel. 06043-96370  
E-Mail: kinderheim-harb@t-online.de



# Leistung, Aussehen oder Glück?

## Was unsere Karriere beeinflusst

Was braucht man, wenn man Erfolg im Beruf haben möchte? Für die meisten ist die Antwort klar: Leistung ist entscheidend. Oder auch: Eine gute Ausbildung sowie Fleiß, Glück und Durchsetzungsvermögen. «Ein Drittel Sein, ein Drittel Schein und ein Drittel Schwein», formulieren manche flapsig. Aber so funktioniert der Aufstieg auf der Karriereleiter nicht unbedingt.

Die Soziologin Dorothee Echter bringt es auf eine andere Formel: «Die Währung für Anerkennung bekommen ist Anerkennung geben.» Gemeinsam mit der Betriebswirtin Dorothea Assig berät sie regelmäßig Klienten im Topmanagement.

Ihren Erfahrungen nach sind es häufig Karrieremythen, die beruflich hemmen. Etwa, zu denken, dass Schmeicheln und Schleimen hilft, dass man Karriere macht, wenn man sich durchsetzt, dass «die da oben» ohnehin narzisstische Egomanen sind. Worauf kommt es also an? «Wirklich gute Leistung zu bringen, ist die Basis. Vor allem am Anfang ist das wichtig», sagt Echter.



*Wer Karriere machen will, sollte auch «soziales Kapital» aufbauen - und gute Kontakte knüpfen.*

Foto: Klaus-Dietmar Gabbert/dpa-mag

Danach müssen jedoch andere entscheidende Kompetenzen hinzukommen. Das würden auch umfangreiche Daten aus der Forschung zeigen, sagt der Diplom-Psychologe Prof. Florian Becker. Leistung sei zwar nicht egal, aber weit weniger wichtig als viele glauben. «Natürlich ist es wichtig, früh zur Arbeit zu gehen und lange zu bleiben», so Becker. «Aber nicht, weil du dann mehr leistest, sondern weil du dann mehr da bist, automatisch mehr Informationen, Chancen und Netzwerk bekommst.»

Weil man beispielsweise den Geschäftsführer in der Tiefgarage trifft oder den Projektleiter vor der Kaffeemaschine. Karriere erfolge nach dem Sponsorenprinzip: «Meist entscheidet ein kleiner Zirkel mächtiger Menschen.»

Und diese Entscheider würden sich unbewusst an irrationalen und emotionalen Kriterien orientieren. Manager neigen etwa dazu, jene Mitarbeiter zu fördern, die ihnen ähneln und sympathisch sind, die zum Beispiel eine tiefe Stimme haben oder groß und attraktiv sind. «Auch Mitarbeiter mit maskulinem Erscheinungsbild tauchen eher als Führungskräfte auf», sagt Becker, Autor des Buches «Psychologie der Mitarbeiterführung».

Leistung zählt. Um oben dabei sein zu können, sei es wichtiger, die Spielregeln des Networkings zu kennen. «Wenn du Karriere machen willst, solltest du soziales Kapital aufbauen und gute Kontakte knüpfen», rät Becker.

Er geht sogar noch weiter: «Kümmere dich mehr darum, dich selbst voranzubringen, als das Arbeitsergebnis voranzubringen.» Becker verweist auf Untersuchungen, die zeigen, dass die Führungskräfte am schnellsten Karriere machen, die die Hälfte ihrer Zeit genutzt haben, um sich mit mächtigen Personen im Unternehmen zu verknüpfen.

«Die meisten unterschätzen, dass jede Empfehlung, jede Förderung und jede Berufung entscheidend mit dem Wohlwollen vieler Menschen zu tun hat», sagt Dorothee Echter. Sie empfiehlt, «mit großen, positiven Worten» nicht nur über sich selbst zu sprechen, sondern auch über andere. Und anderen immer positive Motive zu unterstellen. Das Zauberwort sei Wertschätzung - und zwar sowohl nach innen, als auch nach außen.

» Nur Leistung bringt nichts

Da Karriere also nicht rational funktioniert, macht es für ambitionierte Menschen Sinn, sich zuerst von dem Glaubenssatz zu verabschieden, dass nur die

**Für unser Altenzentrum Haus Vogelsberg in Gedern suchen wir in Voll-/Teilzeit oder als Minijob**



**PFLEGEFACHKRÄFTE (m/w/d)**  
**UND PFLEGEHILFSKRÄFTE (m/w/d)**

**Das bieten wir**

- Verlässliche Arbeitszeitplanung
- Einen unbefristeten Vertrag
- Tarifvergütung + Zulagen
- Betriebliche Altersvorsorge
- ... und viele weitere attraktive Benefits



Weitere Infos auch unter [www.mission-leben.de/jobs](http://www.mission-leben.de/jobs)

Oliver Kretschmer, Einrichtungsleiter  
o.kretschmer@mission-leben.de | Telefon: 0 60 45 - 96 21-100

Im Verbund der **Diakonie**



BLG LOGISTICS wickelt an zahlreichen Standorten im In- und Ausland die komplexe Logistik für eine Vielzahl unterschiedlicher Kunden ab.

Wir betreiben in Butzbach ein Logistikzentrum für Industriebetriebe und suchen für **Disposition und kaufmännische Abwicklung** im Leitstand ab sofort einen

### (JUNIOR) SPEDITIONSKAUFMANN / LOGISTIKKAUFMANN M/W/D

#### AUCH BERUFSANFÄNGER M/W/D

Du bist vom ersten Tag an mittendrin und fester Bestandteil unseres Logistik-Teams. Angeleitet vom kompetenten Team sorgst du dafür, dass das Lager rund läuft: Du bist in der Disposition aktiv, verfolgst Warenbewegungen über unsere Lagerverwaltungssysteme und planst die Bearbeitung der Kundenaufträge. Schritt für Schritt wachst du in deinen Aufgabenbereich hinein.

Der Einstieg bei uns lohnt sich: Freu dich auf feste Rahmenbedingungen mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag, betrieblicher Altersvorsorge, Mitarbeitervergünstigungen, Fahrradleasing, Firmenfitness und vielem mehr!

**Du bist interessiert ?**

Wir freuen uns auf deine Bewerbung über unsere Homepage.

**MEHR INFORMATIONEN**  
**BLG.DE/KARRIERE**



SEIT 1965



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Maler und Lackierer, Verputzer (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:**

- Maler- und Verputzerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmung
- Trockenbau

**Ihr Profil:**

- abgeschlossene Berufsausbildung und/oder langjährige Berufserfahrung
- Führerschein Klasse B
- engagiertes und selbstständiges Arbeiten

**Wir bieten:**

- abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem kollegialen Team
- leistungsgerechte Vergütung
- unbefristeten Arbeitsvertrag

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung per E-Mail oder Post.

**Karl-Heinrich Mahr Malermeister GmbH**

Am Kraftenborn 4 · 63654 Büdingen-Düdelshelm · Tel.: (06041)963042 · E-Mail: info@baudekoration-mahr.de

# Nur Absagen?

## Bewerbungsunterlagen vertragen oft Entschlackungskur

Wer auf Jobsuche ist, aber kaum oder keine Einladungen zum Vorstellungsgespräch bekommt, zweifelt schnell an den eigenen Unterlagen. Es bringt aber nichts, den Lebenslauf immer weiter optimieren zu wollen, schreibt der Karriereberater Bernd Slaghuis in einem Beitrag auf Xing.

Ein Lebenslauf werde nicht automatisch mit jeder Überarbeitung und Ergänzung besser. Statt die Bewerbung mit Infos zu überfrachten, sollte man eher einen minimalistischen Ansatz verfolgen.

» **Unterlagen müssen für Fachfremde verständlich sein**

Bewerberinnen und Bewerber schauen sich dazu am besten eine ausgedruckte Version ihres Lebenslaufs an, rät der Coach. Wirkt das Dokument vollgestopft und anstrengend zu erfassen, er-



Luftig leicht zu lesen: Der Lebenslauf sollte nicht mit zu vielen Infos vollgestopft werden.  
Foto: Christin Klose/dpa-mag

kennt man sich selbst nicht darin wieder, sollte man versuchen, den Lebenslauf in eine reduzierte Form zu bringen. Idealerweise ist der Lebenslauf laut Slaghuis «luftig locker lesbar».

Der Coach empfiehlt, grundsätzlich alles aus dem Dokument zu werfen, mit dem man sich selbst nicht identifizieren kann. Wichtig sei vor allem, sich mit dem eigenen Lebenslauf wohlfühlen zu können. Daneben ist es dem Karriere-Experten zufolge vor allem entscheidend, dass die Personalabteilung einen Kandidaten oder eine Kandidatin auf Basis der Bewerbungsunterlagen richtig begreifen kann.

Slaghuis rät deshalb, die Bewerbung auch Freunden oder Bekannten zu zeigen, die nicht aus der gleichen Branche sind. Sie können Feedback dazu geben, ob sich Außenstehende ein Bild davon machen können, was eine Person bislang beruflich gemacht hat.

Im Zweifel sollten Inhalte vereinfacht werden oder da Infos hinzugefügt werden, wo für Fachfremde beim Lesen Fragezeichen entstehen könnten.

Das renommierte Institut für Demoskopie Allensbach sucht

### Interviewer (m/w/d)

für eine nebenberufliche Tätigkeit (mündliche Interviews, vorwiegend in Privathaushalten an Ihrem Wohnort). Wenn Sie aufgeschlossen sind, über ein sicheres Auftreten verfügen, an Menschen, interessanten Themen und an einem kleinen Nebenverdienst interessiert sind, dann schicken Sie uns einfach einen tabellarischen Lebenslauf zu (keine Zeugnisse, noch kein Passbild).

**IfD** Institut für Demoskopie Allensbach  
Interviewer-Ressort · 78472 Allensbach  
Fax: 07533/30 48 · [interviewer@ifd-allensbach.de](mailto:interviewer@ifd-allensbach.de)  
[www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/](http://www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/)

## Für künftige Azubis

### Online-Tool erklärt Fachbegriffe

Achslast, Tablar, Wechselrichter: Wer eine Ausbildung beginnt, sich für einen Job in einem ganz neuen Bereich bewirbt oder beispielsweise ein Praktikum beginnt, wird nicht selten mit Begriffen konfrontiert, die bislang eher nicht zum alltäglichen Wortschatz gehören. In der Regel sollten diese dann vor Ort erklärt werden. Wer sich vorab schlau machen will, kann das aber auch mithilfe des kostenlosen Online-Tools 100Fachbe-

griffe auf dem Portal „planet-beruf.de“ der Bundesagentur für Arbeit tun. Fachbegriffe, die man gehört hat, aber nicht zuordnen kann, lassen sich über das Tool suchen. Anhören kann man sie über eine Audio-Funktion. Übrigens: Ein Tablar ist demnach ein Ladungs-Träger, den man sich wie ein Tablett vorstellen kann. Auf das Tablar wird Ware gelegt und so innerhalb eines Lagers befördert. *dpa*

**WIR SUCHEN DICH ERZIEHER\*IN**

**Wir suchen Dich mit Superhelden Charakter zur Verstärkung unserer Kita-Teams.**

**#kitahelden**

Gemeinde Ranstadt · [www.ranstadt.de/stellenangebote](http://www.ranstadt.de/stellenangebote)

## Impressum

JobOffensive

**Herausgeber**  
Druck- und Pressehaus Naumann  
GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen  
Telefon: 06051 833 100  
E-Mail: [geschaeftsfuehrung@gnz.de](mailto:geschaeftsfuehrung@gnz.de)

**Geschäftsführer:** Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
**Anzeigenleitung:** Johanna Röder  
**Chefredakteur:** Thomas Welz  
**Vertriebsleitung:** Ronald Schmidt

Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum Genannten.

Copyright und Autorenschutz sowie Idee und Konzept liegen bei der Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG. Für Druckfehler sowie den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir keine Haftung. Nachdruck auch auszugsweise nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages.

Bild Titelseite: AdobeStock\_126611123

2023

# Künstliche Intelligenz verändert die Arbeitswelt

## Das „Technologie Erdbeben“ und seine Auswirkungen

Künstliche Intelligenz weckt die Hoffnungen auf ein neues goldenes Informations-Zeitalter.

Viele Menschen befürchten jedoch auch, dass KI der Welt schaden wird. Zwei aktuelle Studien zeigen, dass KI-Anwendungen zumindest die Arbeitswelt stark beeinflussen werden. Werkzeuge der Künstlichen Intelligenz wie der Textroboter ChatGPT wirbeln derzeit die High-Tech-Branche kräftig durcheinander.

Die Vorherrschaft von Google bei der Internetsuche wird durch die neue KI-Software erstmals ernsthaft in Frage gestellt. Doch nicht nur im fernen Silicon Valley sind die Auswirkungen des Technologie-Erdbebens zu spüren. Künstliche Intelligenz wird auch außerhalb der kalifornischen Tech-Zentren den Arbeitsalltag vieler Menschen umfassend verändern.

Das geht aus zwei Studien hervor, die sich mit den Folgen der KI-Revolution auf die Arbeitswelt beschäftigen.

**Buchhalter, Programmierer und Journalisten laut Studie am stärksten betroffen**

Die erste Studie stammt von den Machern von ChatGPT selbst: Forscher des Start-up-Unternehmens OpenAI haben sich mit Wissenschaftlern der University of Pennsylvania zusammengetan, um herauszufinden, auf welche Jobs sich ChatGPT am stärksten auswirkt. Danach gehören Buchhalter zu den Berufsgruppen, die am stärksten von den Möglichkeiten der generativen künstlichen Intelligenz betroffen sind. Mindestens die Hälfte der Aufgaben in der Buchhaltung könnten mit dieser Technologie viel schneller erledigt werden.

Auch Mathematiker, Programmierer, Dolmetscher, Schriftsteller und Journalisten sollten sich der Studie zufol-

ge darauf einstellen, dass die künstliche Intelligenz zumindest einen Teil ihrer bisherigen Aufgaben übernehmen kann. Denn obwohl die KI-Systeme derzeit bei ihren Antworten oft noch fehlerhafte Fakten „halluzinieren“, liefern sie bei Aufgaben wie Übersetzung, Klassifizierung, kreativem Schreiben und Generierung von Computercodes auch jetzt schon beachtliche Ergebnisse.

Die Forscher von OpenAI und der University of Pennsylvania gehen davon aus, dass die meisten Arbeitsplätze in irgendeiner Form durch die KI-Sprachmodelle verändert werden. Rund 80 Prozent der Arbeitnehmer in den USA seien in Berufen tätig, in denen mindestens eine Aufgabe durch generative KI schneller erledigt werden könne.

Es gibt aber auch Berufe, in den die KI nur eine untergeordnete Rolle spielen wird: Dazu gehören Köche, Kfz-Mechaniker und Jobs in der Öl- und Gasförderung aber auch in der Forst- und Landwirtschaft. Hinrich

Schütze, Direktor des Centrums für Informations- und Sprachverarbeitung an der Ludwig-Maximilians-Universität München (LMU), sieht in der Entwicklung der generativen KI eine Revolution, die technologisch mit dem Internet oder dem Smartphone vergleichbar ist. Dabei seien die KI-Systeme von einem echten inhaltlichen Verständnis der Themen noch weit entfernt.

**Folgen sind enorm**

Dennoch seien die Folgen schon jetzt enorm: „Es werden sich große Veränderungen darin ergeben, wie wir schreiben, wann immer wir Texte verfassen, wie wir programmieren.“ Das habe auch große Folgen auf den Arbeitsalltag. „Ganz viele Berufe werden wegfallen, wenn es einfach nur darum geht, Zusammenfassungen zu schreiben, Wissen zu sammeln und zu verdichten.“

Quelle: Christoph Dernbach/dpa



Gemeinsam geht was!



**Wir suchen in Friedberg und Gedern**

**Pädagogische Fachkräfte**

(Erzieher\_innen und Heilerziehungspfleger\_innen)

**Pflege-Fachkräfte**

(Altenpfleger\_innen und Krankenpfleger\_innen)

**Wir bieten**

- gute Arbeitsbedingungen in einem starken Team
- ein attraktives Gehalt und betriebliche Altersvorsorge
- viel Zeit mit und für die Bewohner\_innen
- u.v.m.

#LebenshilfeMomente

Alle Infos: lebenshilfe-wetterau.de/jobs



Die Wiegand Gruppe ist ein Autohaus mit den Marken CUPRA, SEAT und SKODA. Seit 30 Jahren verkaufen wir Autos. Und reparieren sie. Aktuell arbeiten bei uns 50 Mitarbeiter. Sei Teil eines erfolgreichen Teams.



**KFZ-Mechatroniker (m/w/d)**

Gelnhausen



**KFZ-Service-techniker (m/w/d)**

Gelnhausen



**KFZ-Serviceberater (m/w/d)**

Gelnhausen/  
Büdingen



**Verkaufsassistent (m/w/d)**

Gelnhausen/  
Büdingen

**Suchst Du eine Neue? Unsere Firma bietet Dir mehr!**

Überdurchschnittliches Gehalt, Fortbildungen, echte Aufstiegschancen, Bonuskarte, attraktive Mitarbeiterbedingungen und ein sicherer Arbeitsplatz in einem wachsenden Unternehmen, u. v. m.



Am Spitalacker 6 | 63571 Gelnhausen  
Auf dem Biehm 23 | 63654 Büdingen  
Ansprechpartner: Dominik Matern  
dominik.matern@auto-wiegand.de

# Wertvolle Beiträge

## Was Älteren auf dem Bewerbermarkt weiterhilft

Bewerbungen gehen den meisten Berufstätigen nicht gerade leicht von der Hand. Ab einem gewissen Alter kommen bei einigen noch zusätzliche Zweifel hinzu: Wer soll mich mit 55 oder 60 Jahren überhaupt noch einstellen?

Annina Hering, Ökonomin beim Jobportal Indeed, macht Mut: Gerade ältere Berufstätige könnten aufgrund ihrer Erfahrung wertvolle Beiträge leisten. Die Gruppe werde zudem auf dem Arbeitsmarkt gebraucht. Drei Tipps, wie Ältere auf dem Bewerbermarkt am besten auftreten.

**Beim Foto authentisch bleiben:** Wer sich mit Foto bewerben will, sollte eines nehmen, das erst kürzlich aufgenommen wurde. Das signalisierere Selbstvertrauen. Außerdem lässt sich so vermeiden, dass man im Interview deutlich anders aussieht als auf dem Foto.

**Lebenslauf und Anschreiben auf den Punkt bringen:** Wer bereits auf viel Berufserfahrung zurückblickt, sollte im Lebenslauf Prioritäten setzen, rät Hering. Wichtig: Vermitteln, dass man sich seiner Qualitäten bewusst ist und



*Authentisch bleiben und Lernbereitschaft signalisieren: Auch ältere Bewerber können am Arbeitsmarkt gute Chancen haben.*

*Foto: Christin Klose/dpa-mag*

Fähigkeiten mitbringt, die zum Arbeitgeber passen. Im Anschreiben komme es darauf an, die eigenen Qualitäten mit den richtigen Schlagworten hervorzuheben. Etwa: Erfahrungsschatz, Wissen oder Beständigkeit.

**Anpassungsfähigkeit und Lernbereitschaft vermitteln:** Hering rät Bewerberinnen und Bewerbern, in Anschreiben und Jobinterview proaktiv zu signalisieren, dass sich auf den Austausch mit Jüngeren und die Arbeit im

Team freuen. Absolvierte Weiterbildungen im Lebenslauf zeigen Lernbereitschaft, Flexibilität und Neugierde. Mit gepflegten Profilen auf Jobportalen verdeutlicht man außerdem, dass man auf dem neuesten Stand ist.



**SEI EIN TEIL DES HELDENTEAMS**  
WERDE KAUFMÄNNISCHE(R) ANGESTELLTE(R) (M/W/D)

### DEINE VORTEILE!

- ✓ Held in Vollzeit & heldengerechte Bezahlung
- ✓ 30 Tage Urlaub zum Chillen
- ✓ Unterstützung & Einführung durch das Heldenteam
- ✓ Betriebliche Altersvorsorge & Ticket Plus® City Card

**WEITERE  
INFORMATIONEN**



**PUSCH**  
Technische Austrocknung GbR

[bewerbung@wasserschaden-pusch.de](mailto:bewerbung@wasserschaden-pusch.de)  
[www.wasserschaden-pusch.de](http://www.wasserschaden-pusch.de)



## Werde Teil unseres Teams als Pflegefachkraft (m/w/d)

### Du suchst

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein geregeltes 2-Schicht-System
- flexible Arbeitszeiten
- sehr gute Bezahlung, Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Altersvorsorge
- vermögenswirksame Leistungen
- ein kollegiales Miteinander

### Deine Aufgaben

Du möchtest eigenverantwortlich und umfassend die Pflege und Behandlungspflege älterer Menschen zu Hause übernehmen und kennst Dich mit der Dokumentation nach SiS (Diensthandy und PC) aus.

### Unsere Erwartungen

Du bist Pflegefachkraft (m/w/d) mit einer 3-jährigen Ausbildung als Altenpfleger/in, Krankenschwester, Krankenpfleger, bist zuverlässig, teamfähig und flexibel.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich bei uns.

### Alltags-Engel GmbH · ambulanter Pflegedienst

63691 Ranstadt · Hauptstraße 25

Pflegedienstleitung: Sandra Weitz

E-Mail: [info@alltags-engel-ranstadt.de](mailto:info@alltags-engel-ranstadt.de) · Telefon: 0 60 41- 82 34 77

# Gute Aussichten für Quereinsteiger als Produktionsmitarbeiter

## Weiterverarbeitung in der Medienbranche: Berufsfeld mit vielen Chancen

Die Weiterverarbeitung von Druckerzeugnissen ist ein entscheidender Schritt im Prozess der Druckproduktion. Sie umfasst eine Vielzahl von Techniken und Verfahren, die dazu dienen, gedruckte Materialien zu veredeln. Insgesamt spielt die Weiterverarbeitung eine entscheidende Rolle dabei, wie ein Druckerzeugnis ausgeliefert wird. In einem Medienhaus gibt es verschiedene Berufe in der Weiterverarbeitung, abhängig von den spezifischen Aufgaben und Prozessen des Unternehmens.

Neben den Medientechnologen Druck und Druckverarbeitung nehmen auch Produktionsmitarbeiter eine Schlüsselrolle ein. Sie verstärken das Team, indem sie beispielsweise Aufträge bis zur Abnahme begleiten, Prospekte in die Beilagen-Bestückungsmaschine einlegen sowie die Maschinen einrichten, bedienen und warten. Sowohl Bewerber mit Erfahrung im Bereich der



Druckereierzeugnisse, wie etwa Anlagenführer, sind gefragt als auch motivierte Quereinsteiger, die idealerweise Kenntnisse in punkto Maschinenbedienung mitbringen. Wer sich für eine solche Stelle entscheidet, der ist teamfähig, arbeitet lösungsorientiert und selbstständig.

Die weitere Entwicklung der Berufsbilder eines Medienhauses hängt stark von den aktuellen Trends in der Medienbranche ab, die derzeit einem rasanten Wandel unterliegt. Da sich die Technologie und die Verbrauchergewohnheiten ständig ändern, gibt es einige weitere Medienberufe, die viel-

versprechend sind. Mit der zunehmenden Beliebtheit von Videos, Podcasts und interaktiven Inhalten wird die Nachfrage nach Fachleuten steigen, die qualitativ hochwertige multimediale Inhalte erstellen können. Dabei handelt es sich etwa um das Berufsbild des Multimedia-Content-Produzenten. Auch Datenanalysten werden immer wichtiger in einem Medienhaus der Zukunft. Sie sammeln große Mengen an Daten über ihre Leser und Zuschauer. Datenanalysten und Data Scientists nutzen die gewonnenen Erkenntnisse, um Trends zu ermitteln, Inhalte zu personalisieren und die Leserbindung zu verbessern. Weitere Berufsbilder, die im digitalen Medienhaus angesiedelt sind: SEO-Spezialisten, die sicherstellen, dass die Inhalte in den Suchergebnissen gut platziert sind, sowie Social-Media-Manager, die Social-Media-Plattformen verwalten und Strategien für Unternehmen entwickeln. (el)

Sie suchen den Einstieg in eine vielseitige, abwechslungsreiche sowie innovative Tätigkeit in einem modernen und zukunftsorientierten Medienverlag? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse: Seit mehr als 50 Jahren schreibt das Druck- und Pressehaus Naumann mit Firmensitz in Gelnhausen Erfolgsgeschichte und ist ein bedeutender Arbeitgeber in der Region. Unser Fortschritt und Wachstum wird von jedem einzelnen Mitarbeiter mitgetragen.

Seit 2017 verfügen wir über eine der modernsten Zeitungsdruckanlagen auf dem Markt. Immer am Puls der Zeit, ist Stillstand für uns ein Rückschritt.



Zur Verstärkung und Erweiterung unseres Teams suchen wir:

### » Junior Sales Manager (m/w/d)

Online Marketing, in Vollzeit oder Teilzeit

### » Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

in Vollzeit (35 Std./Woche), teilweise auch Nachts für Tätigkeiten in unserer Druckweiterverarbeitung

### » Zusteller (m/w/d)

in Vollzeit (35 Std./Woche) oder auf Minijob-Basis

### » Auszubildende zum 1. August 2024 (m/w/d)

Medienkaufmann Digital und Print, Duales Studium, Mediengestalter (Gestaltung und Technik), Medientechnologie Druck, Medientechnologie Druckverarbeitung



Ausführliche Details zu den ausgeschriebenen Stellen sowie mehr über uns und die vielseitigen Karrieremöglichkeiten im Unternehmen erfahren Sie unter

[www.dpn-media.de/jobs](http://www.dpn-media.de/jobs)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann zögern Sie nicht und schreiben uns eine E-Mail an [personal@gnz.de](mailto:personal@gnz.de) oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an unten stehende Adresse mit Angabe der Stellenbezeichnung. Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

**Wir freuen uns auf Sie!**



# Wir bilden aus

- **Verwaltungsfachangestellte/r** (m/w/d)
- **Bachelor of Arts** (m/w/d) – Public Administration
- **Fachkraft** (m/w/d) für Abwassertechnik
- **Jahrespraktikanten für den Beruf der Erzieherin/des Erziehers** (m/w/d) im Berufspraktikum
- **Sozialassistenten** (m/w/d)
- **Stipendien zum staatlich anerkannten Erzieher** (m/w/d) für Studierende einer Fachschule für Sozialpädagogik
- **Staatlich anerkannten Erzieher** (m/w/d) Praxisintegrierte vergütete Ausbildung (PivA)

## Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Baubetriebshofmitarbeiter** (m/w/d)  
Schwerpunkt: Fahren der Kehrmaschine
- **Pädagogische Fachkräfte** (m/w/d)
  - mit Springertätigkeiten
  - für unserer neue Kindertagesstätte „Campus“
  - für unserer Kindertagesstätte „Villa Winzig“



Die komplette Stellenausschreibung finden Sie unter Rathaus und Politik/Stellenangebote auf [www.friedberg-hessen.de](http://www.friedberg-hessen.de)

